KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18e september 1973 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende bijzondere maatregelen inzake ruilverkaveling van landeigendommen bij de uitvoering van grote infrastructuurwerken", heeft de 26e juni 1974 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 18 septembre 1973, d'une demande d'avis sur un projet de loi "prescrivant des mesures spéciales en matière de remembrement de biens ruraux lors de l'exécution de grands travaux d'infrastructure", a donné le 26 juin 1974 l'avis suivant :

Het opzet van de wet in ontwerp is de overheid in staat te stellen een gepaste, dit wil zeggen een vlugge en doeltreffende oplossing te geven aan de problemen die de uitvoering van grote infrastructuurwerken stelt voor de landbouw door de ingrijpende veranderingen die zij in de kavelindeling van de getroffen landbouwbedrijven brengt.

*

* *

ALGEMENE OPMERKINGEN.

Door belangrijke infrastructuurwerken bedoelt de Regering werken als de aanleg van autosnelwegen, van vliegvelden, de opening en uitrusting van industriezones, het graven van kanalen, het rechttrekken van waterlopen.

Wat de gevolgen van die werken op de exploitatie van het landbouwbedrijf betreft, is het uiteraard de gebruiker van de gronden, hij weze hiervan eigenaar of pachter, die rechtstreeks en ook het meest getroffen wordt.

Het komt er derhalve op aan de overblijvende kavels van de getroffen landbouwbedrijven zo vlug mogelijk te herverdelen, wat hun gebruik betreft.

Omdat die herverdeling uiteraard veel minder problemen stelt en derhalve vlugger uitgevoerd kan worden, en in België, bovendien, ongeveer twee derden van de landbouwers geen eigenaar zijn van de gronden die zij bebouwen, stelt de Regering voor dat zij afzonderlijk en vooraf uitgevoerd wordt en daarna aangevuld wordt door een ruilverkaveling.

.../...

Het woord "ruilverkaveling" om die herverdeling aan te duiden, is af te raden, omdat dat woord, ten gevolge van het gebruik dat er totnogtoe in onze wetgeving van gemaakt is, het begrip oproept van ruil van eigendom, en dat wij beschikken over het woord "ruil" dat reeds aan het begrip "ruil van gebruik" verbonden werd door artikel 30 van afdeling 3, van het Boek III, Titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek (wet van 4 november 1969 tot wijziging van de pachtwetgeving en van de wetgeving betreffende het recht van voorkoop ten gunste van de huurders van landeigendommen).

Voorgesteld wordt te spreken van "gebruiksruil".

*

* *

Het ontwerp omvat twee grote delen.

Een eerste deel stelt regelen vast met betrekking tot de uitvoering van de gebruiksruil (titel I).

Het tweede deel betreft de uitvoering van de ruilverkaveling die noodzakelijkerwijze moet volgen op de gebruiksruil om die te voltooien (titel II).

Wanneer voor gronden waar een groot infrastructuurwerk uitgevoerd zal worden, nog geen ruilverkaveling uit kracht van de wet in uitvoering is (met name wanneer voor de uitvoering ervan het bij artikel 12 van de wet van 22 juli 1970 bepaalde ruilverkavelingscomité nog niet opgericht is), gebeurt de gebruiksruil overeenkomstig de regelen bepaald in de artikelen 3 tot 26 van het ontwerp (Hoofdstuk II van Titel I).

.../...

Wanneer voor zulkdanige gronden wel reeds een ruilverkaveling uit kracht van de wet in uitvoering is, wordt voor dat grondgebied de gebruiksruil uitgevoerd onder de leiding van een comité dat samengesteld is uit de drie leden van het ruilverkavelingscomité die onderscheidenlijk de Minister van Landbouw en de Minister van Financiën vertegenwoordigen en uit een vertegenwoordiger van de opdrachtgever van de infrastructuurwerken. Terzelfder tijd worden de gewone ruilverkavelingsverrichtingen voortgezet, ook wat betreft de gronden waarop de gebruiksruil slaat. Er wordt evenwel gewacht met het opmaken van de bij artikel 26 van de wet van 22 juli 1970 bepaalde herverkavelingsplannen tot na het verlijden van de gebruiksruilakte althans wat betreft het gebied waarop de gebruikruil betrekking heeft. Na het verlijden van voornoemde akte wordt de gehele ruilverkaveling van het geheel van de gronden voortgezet volgens de regelen bepaald in de wet van 22 juli 1970 (artikel 27 van het ontwerp).

In het eerste hiervorenbedoelde geval zal de ruilverkaveling die op de gebruiksruil volgt, in beginsel uitgevoerd worden volgens de regelen van de wet van 22 juli 1970. Het kan evenwel gebeuren dat er op dat tijdstip daarvoor geen voldoende personeel of krediet beschikbaar is of dat het onmiddellijk duidelijk is dat de uitvoering van zulke ruilverkaveling economisch niet verantwoord is : dat zal onder meer het geval zijn wanneer het niet mogelijk is de ruilverkaveling van de bij de gebruiksruil betrokken gronden te integreren in een uitgebreider ruilverkaveling. In dat geval beslist de Koning van meet af aan dat de ruilverkaveling uitgevoerd zal worden volgens de vereenvoudigde procedure omschreven in hoofdstuk I van Titel II (artikel 28, tweede lid, 1°, van het ontwerp).

.../...

De mogelijkheid om de ruilverkaveling van alle of van een gedeelte van de bij de gebruiksruil betrokken gronden in een uitgebreider ruilverkaveling te integreren bestaat wanneer in de onmiddellijke nabijheid van die gronden een ruilverkaveling in uitvoering is of een onderzoek naar het nut van een ruilverkaveling aan de gang is, of nog, wanneer die gronden samen met nog andere gronden in aanmerking komen voor een dergelijk onderzoek.

In het eerste geval kan de Koning beslissen dat de gronden, of een gedeelte ervan, opgenomen worden in de in uitvoering zijnde ruilverkaveling (artikel 28, tweede lid, 3°, van het ontwerp). In dat geval wordt voor het ganse gebied dat door de verruimde ruilverkaveling bestreken wordt, een nieuw kavelplan opgemaakt als bedoeld bij artikel 11, tweede lid, van de wet van 22 juli 1970 (artikel 71 van het ontwerp).

Heeft nog geen openbaar onderzoek plaats gehad over de classificatie van de bij de oorspronkelijke ruilverkaveling betrokken gronden, dan wordt alles zo geregeld dat de classificatie van alle gronden die bij de verruimde ruilverkaveling betrokken zijn, tegelijk aan een openbaar onderzoek onderworpen kunnen worden en gebeurt verder alles volgens de regelen van de wet van 22 juli 1970 (artikel 73 van het ontwerp).

Is het openbaar onderzoek over de classificatie van de bij de oorspronkelijke ruilverkaveling betrokken gronden daarentegen reeds verricht, dan wordt voor de classificatie van de bij die ruilverkaveling gevoegde gronden een afzonderlijk kavelplan en afzonderlijke lijsten opgemaakt en worden die documenten aan een afzonderlijk openbaar onderzoek onderworpen. Daarna worden het herverkavelingsplan bedoeld

.../...

bij artikel 26 van de wet van 22 juli 1970 en de lijsten bedoeld bij artikel 34 van die wet tegelijk voor alle bij de verruimde verkaveling betrokken gronden opgemaakt en verlopen de ruilverkavelingsverrichtingen verder volgens de regelen van de wet van 22 juli 1970 (artikel 74 van het ontwerp).

In het tweede of het derde geval, met name wanneer in de onmiddellijke nabijheid van de bij de gebruiksruil betrokken gronden een onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling aan de gang is of er redenen voor handen zijn om die gronden of een gedeelte ervan samen met nog andere gronden bij een dergelijk onderzoek te betrekken, wordt, naar gelang van het geval, het aan de gang zijnde onderzoek uitgebreid tot de gronden van de gebruiksruil waarvan het nuttig kan zijn ze in een ruimere ruilverkaveling te integreren, of het onderzoek verricht met betrekking tot het geheel van de gronden waarvan de ruilverkaveling nuttig blijkt te kunnen zijn (artikel 28, tweede lid, 2°, van het ontwerp).

Van de gronden waarop het onderzoek of het verruimd onderzoek moet slaan, wordt een kavelplan opgemaakt overeenkomstig artikel 5 van de wet van 22 juli 1970 en het onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling van het geheel van die gronden heeft plaats volgens de regelen bepaald in de artikelen 6 tot 11, eerste lid, van dezelfde wet (artikel 69 van het ontwerp).

Is het resultaat van het onderzoek positief, dan legt de Minister van Landbouw het kavelplan vast en beslist de Koning dat zal overgegaan worden tot ruilverkaveling uit kracht van de wet, van het geheel van de gronden (artikel 70, tweede lid van het ontwerp).

.../...

Is het resultaat van het onderzoek negatief dan wordt overgegaan tot de vereenvoudigde ruilverkaveling van de gronden die bij de gebruiksruil betrokken waren; wat de overige gronden betreft wordt gehandeld naar de wet van 22 juli 1970 (artikel 70, eerste lid van het ontwerp).

*

* *

De bijzonderste kenmerken van de gebruiksruil die tevens gebonden zijn aan zijn voorwerp en doelstelling, zijn :

- beperking tot het gebruik (uitsluiting van de eigendom);
- summier karakter;
- voorlopige aard.

Volgens het ontwerp wijkt de gebruiksruil af van de bij de wet van 22 juli 1970 gereglementeerde ruilverkaveling inzonderheid op de volgende punten :

1. er is geen voorbereidend onderzoek noch voorafgaande inventaris van de kavels;
2. er is geen vaststelling van de blokgrens bij het begin van de operatie : de blokgrens wordt eerst na het openbaar onderzoek (zie 7) definitief vastgesteld;
3. er is geen classificatie van de kavels naar hun cultuur en bedrijfswaarde en derhalve geen bodemonderzoek; de topografische opmetingen gebeuren minder nauwkeurig;
4. er is geen afpaling van de nieuwe kavels; enkel een aanduiding van de grenzen van die kavels op het terrein;
5. er zijn geen vergoedingen voor meer- of minderwaarden;
6. er is alleen een vergoeding voor gebruiksverlies;

.../...

7. er is geen kostenverdeling, en er zijn dus geen lijsten van de kosten;

8. het kavelplan, het ruilplan, de lijsten, per gebruiker, van de vroegere kavels en hun globale oppervlakte, van de toebedeelde kavels en hun globale oppervlakte en van de eventuele jaarlijkse vergoeding (wegens gebruiksverlies) evenals de lijst van de maatregelen die het comité neemt ter vervanging of ter aanvulling van de bestaande erfdienstbaarheden, worden alle tegelijk opgemaakt en alle samen aan één enkel openbaar onderzoek onderworpen;

9. er is maar één gebruiksruilakte;

10. de zakelijke rechten en het jachtrecht worden buiten beschouwing gelaten;

11. de werken voor de aanleg of verbetering van wegen en afwateringen of voor de verbetering van de grond worden tot het strekte minimum beperkt;

12 er is geen sprake van wijziging in de landinrichting noch van heroriëntering van de produktie en derhalve evenmin van werken die daarop gericht zijn;

13. aan de Nationale Landmaatschappij wordt geen recht van voorkoop verleend, behoudens in het geval bedoeld bij artikel 27 van het ontwerp (artikel 76, tweede lid van het ontwerp).

Het is de bedoeling van de Regering dat de gebruiksruil beëindigd zou zijn op het ogenblik waarop de infrastructuurwerken beginnen. De ervaring heeft geleerd dat tussen de dag waarop de centrale overheid tot de uitvoering van zulke werken besluit of waarop aan een ondergeschikt bestuur de toelating gegeven wordt om zulke werken uit te voeren, en de dag waarop die werken beginnen, ongeveer twee

.../...

jaar verlopen. De bedoeling van de Regering is de gehele operatie te beperken tot die verrichtingen die noodzakelijk zijn voor een doelmatige herverdeling van de landbouwgronden ten behoeve van de uitbaters van de getroffen landbouwbedrijven, en die in normale omstandigheden binnen de tijdspanne van twee jaar ongeveer uitgevoerd kunnen worden : de Regering met ander woorden wil dat de gebruikers binnen die tijd de hun toebedeelde nieuwe kavels in gebruik kunnen nemen. De gebruiksruil heeft evenwel geen enkele uitwerking op de rechtsbetrekkingen tussen de verpachters en de pachters : de pachter blijft de pacht betalen aan zijn vroegere verpachter en hun wederzijdse rechten en verplichtingen blijven ongewijzigd (artikel 26 van het ontwerp).

*

* *

In verschillende artikelen wordt "lid één", "lid twee", "lid drie", enz. geschreven; in de plaats daarvan schrijve men liever "eerste lid", "tweede lid", "derde lid", enz.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Het neerleggingsbesluit is niet bij de tekst van het ontwerp gevoegd.

Opschrift.

Het verdient aanbeveling in het opschrift te stellen dat de "ruilverkaveling van landeigendommen" waarop de voorgestelde maatregelen betrekking hebben, uitgevoerd wordt "uit kracht van de wet".

.../...

Het opschrift luide derhalve als volgt :

"Ontwerp van wet houdende bijzondere maatregelen inzake ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet bij de uitvoering van grote infrastructuurwerken".

*
* *

"Inleidende bepalingen" is beter dan "Voorafgaande bepalingen".

*
* *

Artikel 1.

Het eerste lid kan beter als volgt geschreven worden :

"Artikel 1.-

Deze wet verstaat onder "eigenaar" ... en "rechter", hetgeen daarover bepaald is in artikel 3 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet".

In de Franse tekst moet tussen de woorden "nouvelle parcelle" en "plan de relotissement" de woorden "plan parcellaire" ingevoegd worden.

.../...

Van de wet van 22 juli 1970 moet geen definitie gegeven worden : de eerste keer dat naar die wet verwezen wordt, en dat is in het eerste lid van artikel 1, wordt zij opgegeven met haar volledig opschrift; daarna volstaat het de datum van de wet te vermelden.

Een wijziging van de redactie van de artikelen 28 en 69 zoals verder voorgesteld wordt, maakt het geven van een definitie van "ontwerp van ruilverkaveling uit kracht van de wet", en van "nieuw kavelplan" overbodig.

De woorden "nieuwe gebruikskavel" in Titel I mag zonder bezwaar vervangen worden door "nieuwe kavel" : de laatste in artikel 1 van het ontwerp gegeven definitie mag bijgevolg eveneens vervallen.

Artikel 2.

Dat artikel bevat algemene bepalingen betreffende de gebruiksruil.

In het eerste lid wordt aangegeven in welke gevallen tot een gebruiksruil overgegaan kan worden.

Het tweede lid mag vervallen : het bepaalde erin vinden wij terug in artikel 28 van het ontwerp, waar het beter op zijn plaats is en de regel dat een gebruiksruil voltooid moet worden door een ruilverkaveling uit kracht van de wet, kan in het eerste lid opgenomen worden.

.../...

Het verdient aanbeveling in het derde lid de werken op te sommen waarmee de gebruiksruil gepaard mag gaan : naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar zijn dat de werken die vermeld zijn in artikel 1, derde lid van de wet van 22 juli 1970, met uitzondering van die van landschapszorg en die voor water- en electriciteitsvoorziening.

Voorts zou het logischer zijn de bepaling van artikel 26 van het ontwerp naar artikel 2 over te brengen.

Tenslotte kan artikel 2 aangevuld worden met een bepaling, analoog aan die van artikel 1, tweede lid, van de wet van 22 juli 1970 en waarin bovendien duidelijk gesteld wordt dat de gebruiksruil enkel een herverdeling van het gebruik van de grond op het oog heeft.

Met dat alles rekening houdend, wordt voorgesteld artikel 2 van het ontwerp als volgt te schrijven :

"Artikel 2.-

In afwachting van een ruilverkaveling uit kracht van de wet kan betreffende de landeigendommen die gelegen zijn in zones waar de Koning tot grote infrastructuurwerken besloten heeft of daartoe machtiging verleend heeft, een gebruiksruil doorgevoerd worden tot bevordering, in het algemeen belang, van de economische exploitatie van die landeigendommen.

De gebruiksruil beoogt het vormen van aaneensluitende kavels die zo dicht mogelijk bij de bedrijfszetel gelegen zijn en een eigen uitweg hebben, en is beperkt tot het gebruik van de grond.

.../...

De gebruiksruil kan gepaard gaan met de aanleg en verbetering van wegen en afwateringen en met grondverbeteringswerken, zoals drooglegging, bevloeiïng, effening en ontginning.

De gebruiksruil wijzigt op geen manier de rechten en verplichtingen van de pachters en verpachters onderling en maakt geen onderpacht noch pachtoverdracht uit".

Artikel 3.

Naar luid van het eerste lid van dat artikel komt het de Koning toe te beslissen over de opportuniteit van de gebruiksruil. Die beslissing is principieel en discretionair.

De Koning duidt in zijn besluit de gemeenten aan op wier grondgebied de gebruiksruil uitgevoerd zal worden. Die gemeenten zijn gekend door de plannen van het ontworpen infrastructuurwerk ten gevolge waarvan tot gebruiksruil overgegaan moet worden.

Wanneer de Koning beslist dat tot gebruiksruil overgegaan zal worden, richt hij een comité op dat belast is met de uitvoering ervan, en dat best "ruilcomité" genoemd kan worden.

In tegenstelling tot het ruilverkavingscomité bedoeld door artikel 12 van de wet van 22 juli 1970, telt het ruilcomité geen vertegenwoordiger van de Minister van Openbare Werken noch van de provincie noch van de provinciale landbouwkamers. Het comité telt wel een vertegenwoordiger van de administratieve overheid of van het bestuursorgaan welke het infrastructuurwerk uitvoert of laat uitvoeren.

.../...

Het ruilcomité heeft als eerste opdracht de voorlopige grenzen van het blok vast te stellen en een kavelplan op te maken (artikel 8, eerste lid, van het ontwerp). Dat kavelplan, zoals trouwens ook het ruilplan met de daarbij behorende lijsten, wordt eerst na het openbaar onderzoek, definitief vastgesteld.

Zoals het ruilverkavelingscomité wordt ook het ruilcomité voor de uitvoering van zijn opdracht bijgestaan door de Nationale Landmaatschappij (artikel 6 van het ontwerp).

De eerste twee leden van het artikel worden beter samengevoegd tot één lid dat gesteld kan worden als volgt :

"De Koning beslist dat zal worden overgegaan tot gebruiksruil in de gemeenten die Hij aanwijst. De beslissing wordt in die gemeenten bekendgemaakt door middel van aanplakking".

Voor het derde lid wordt de volgende redactie in overweging gegeven :

"Voor de uitvoering van de gebruiksruil richt de Koning een ruilcomité op van vier leden die Hij als volgt benoemt : ... (verder zoals in het ontwerp behoudens vervanging van het woord "bouwheer" door het woord "opdrachtgever")".

.../...

Artikel 4.

Geen opmerkingen.

Artikel 5.

Een betere redactie voor het tweede lid van dat artikel ware wellicht : "Het heeft zijn zetel in een van de gemeenten op wier grondgebied de gebruiksruil uitgevoerd wordt".

Artikel 6.

Geen opmerkingen.

Artikelen 7, 8 en 9.

Artikel 7 is ingegeven door artikel 17 van de wet van 22 juli 1970.

Er wordt evenwel uit het oog verloren dat de eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers van de gronden die de overheid van zins is bij de gebruiksruil te betrekken, op het ogenblik dat het ruilcomité opgericht wordt, nog niet weten en zelfs niet kunnen weten dat het gestelde "bouwverbod" op hen toepasselijk is, aangezien er geen onderzoek naar het nut van de gebruiksruil verricht wordt vooraleer het in artikel 3, eerste lid, van het ontwerp bedoeld koninklijk besluit genomen wordt.

.../...

De "betrokken" eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers kunnen dat maar weten vanaf het ogenblik dat zij bij toepassing van artikel 9, eerste lid, van het ontwerp, door het ruilcomité ervan in kennis gesteld worden dat besloten werd tot gebruiksruil van "hun" gronden over te gaan.

Het comité kent die eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers slechts nadat het, ter uitvoering van artikel 8, eerste lid, van het ontwerp, de blokgrens voorlopig vastgesteld heeft.

Luidens de artikelen 8, tweede lid, en 15, eerste lid, van het ontwerp kan het comité tijdens de voorbereiding van het ruilplan of na afloop van het openbaar onderzoek daarover de grenzen van het blok wijzigen. Hierdoor kan het "bouwverbod" uitgebreid worden tot personen wier gronden oorspronkelijk niet bij de gebruiksruil betrokken waren. Om die reden moet het comité, wanneer het de voorlopige blokgrens tijdens de voorbereiding van het ruilplan wijzigt, hiervan kennis geven aan de eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers van wie gronden ten gevolge van die wijziging in het blok opgenomen worden.

Bovendien moeten de "betrokkenen" precies kunnen weten op welke van "hun" gronden het "bouwverbod" slaat. Daarom moet het comité hen verwittigen wanneer het het kavelplan bedoeld in artikel 8, eerste lid, van het ontwerp, ten zetel neerlegt, en hen kennis geven van de wijzigingen die het in de loop van de procedure aan het blok aanbrengt.

.../...

Dat alles in acht genomen zou, gedeeltelijk ook naar analogie met wat in artikel 6, vijfde lid, van de wet van 22 juli 1970 bepaald is, het bouwverbod enkel opgelegd mogen worden vanaf de dag waarop de betrokken eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers ervan in kennis gesteld zijn dat van hun gronden bij de gebruiksruil betrokken zijn en zij precies kunnen uitmaken over welke gronden het gaat.

Degenen die eerst tijdens de gebruiksruilverrichtingen eigenaar of vruchtgebruiker worden van bij de gebruiksruil betrokken gronden, moeten eveneens in kennis gesteld worden van de neerlegging van het kavelplan ten zetel van het comité en van elke wijziging van het blok en mededeling ontvangen van het bepaalde in artikel 7 van het ontwerp : zij dienen gerekend te worden onder de "betrokken eigenaars en vruchtgebruikers".

Tenslotte ware het logischer, vooreerst, het bepaalde in artikel 7 van het ontwerp op de bepalingen van de artikelen 8 en 9 te doen volgen, vervolgens, het het tweede lid van artikel 8 een afzonderlijk artikel te maken en de twee leden van artikel 9 onderscheidenlijk als tweede en derde lid in artikel 8 op te nemen.

Met dat alles rekening houdend en ook met enkele vormopmerkingen die geen nadere toelichting vergen, geeft de Raad van State voor de artikelen 7, 8 en 9 van het ontwerp de volgende tekst in overweging :

"Artikel (7).-

Het comité stelt onverwijld de voorlopige grenzen van het blok vast en legt het plan hiervan ten zetel neer.

.../...

Bij een ter post aangetekende brief geeft het comité de betrokken eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers kennis van het in artikel 3, eerste lid, bedoeld koninklijk besluit, verwittigt hen van de neerlegging ten zetel van het plan en geeft hun mededeling van het bepaalde in artikel (9).

De eigenaars, vruchtgebruikers of verpachters zijn verplicht, op verzoek van het comité, binnen vijftien dagen mededeling te doen van naam en adres van de gebruikers, van de door ieder van hen in bedrijf genomen oppervlakten en van elke andere inlichting die het comité nuttig acht, zoniet kan het comité de nodige opzoekingen doen, op de kosten van de in gebreke gebleven eigenaars, vruchtgebruikers en verpachters.

Artikel (8).-

Op grond van de inlichtingen die het bekomen heeft bij toepassing van artikel (7),(derde) lid, en op grond van de studie verricht ter voorbereiding van het ruilplan, kan het comité de grenzen van het blok wijzigen.

Het comité brengt elke wijziging, bij een ter post aangetekende brief, ter kennis van de betrokken eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers.

Artikel (9).-

Te rekenen, naar gelang van het geval, vanaf de kennisgeving bedoeld bij artikel (7),(tweede) lid, bij artikel (8), of bij artikel 15, (derde) lid, en totdat de ruilverkavelingsakte bedoeld in artikel (52) van deze wet of in

.../...

artikel 37 van de wet van 22 juli 1970 verleden is, mogen de eigenaars vruchtgebruikers of gebruikers geen werken uitvoeren (verder zoals in artikel 7, eerste lid, van het ontwerp).

Behoudens het geval ... (voorts zoals in artikel 7, tweede lid, van het ontwerp).

Werken uitgevoerd in strijd met het bepaalde in het eerste lid, leveren geen grond tot toekenning van enige meerwaarde.

Het comité kan beslissen (verder zoals in artikel 7, vierde lid, van het ontwerp)".

Artikel 10.

In het eerste lid van artikel 10, alsmede overal elders in de tekst wordt het woord "herverkavelingsplan" beter vervangen door het woord "ruilplan".

De Nederlandse tekst van het tweede en het derde lid van dat artikel moet in overeenstemming gebracht worden met de Franse tekst die duidelijk de bedoeling van de Regering juist weergeeft. Het verdient bovendien aanbeveling het derde lid vóór het tweede te plaatsen. Een korrekter tekst voor die twee leden van artikel 10 zou zijn :

.../...

"De globale oppervlakte van de aan de gebruiker toebedeelde kavels mag niet meer dan tien pct kleiner zijn dan de globale oppervlakte van zijn vroegere kavels, behoudens schriftelijke toestemming van zijnentwege.

Het comité berekent de jaarlijkse vergoeding die aan of door de gebruiker verschuldigd is naargelang de globale oppervlakte van de hem toebedeelde kavels ten minste vijf pct kleiner of ten minste vijf pct groter is dan de globale oppervlakte van zijn vroegere kavels".

Aangezien de herverkaveling en de gewijzigde verhoudingen tussen de verpachters en de pachters eerst definitief vastgesteld zijn in de ruilverkavelingsakte bedoeld in artikel 56 van het ontwerp of in artikel 37 van de wet van 22 juli 1970, is in het vierde lid terrecht bepaald dat de vergoeding verschuldigd blijft tot de dag van het verlijden van die akte.

Artikel 11.

Ten einde de lezing van dat artikel te vergemakkelijken is het geraden het in twee paragrafen te verdelen : de eerste twee leden zouden de eerste paragraaf vormen, het derde lid, de tweede.

Gelet op de aard en de doelstelling van de gebruiksruil bestaat er geen grond tot vestiging van nieuwe of tot wijziging van bestaande erfdienstbaarheden, doch moet het comité enkel voorlopige maatregelen nemen om de door de

.../...

gebruiksruil gestelde problemen van toegang en afwatering op te lossen, in afwachting dat alles definitief vastgesteld wordt in de ruilverkavelingsakte bedoeld in artikel 56 van het ontwerp of in artikel 37 van de wet van 22 juli 1970.

Wel kan er reden toe bestaan om de uitoefening van bestaande erfdienstbaarheden van overgang of van afwatering eveneens voorlopig te schorsen.

Voorgesteld wordt artikel 11 van het ontwerp als volgt te schrijven :

"Artikel 11.-

§ 1. Het comité mag, in de mate dat het nodig is voor de verwezenlijking van de gebruiksruil, voorlopige maatregelen nemen van afwatering en overgang binnen het blok. In dezelfde mate mag het de uitoefening van bestaande erfdienstbaarheden van afwatering en overgang schorsen.

Die maatregelen hebben uitwerking tot het verlijden van de ruilverkavelingsakte bedoeld in artikel (52) van deze wet of in artikel 37 van de wet van 22 juli 1970. Niemand mag er zich tegen verzetten. Zij leveren in geen geval grond tot betaling van enige vergoeding.

§ 2. Het comité is bevoegd om met eigenaars van buiten het blok gelegen kavels overeenkomsten te sluiten ten einde de toegang tot en de afwatering van binnen het blok gelegen kavels te waarborgen. Het comité tot aankoop van onroerende goederen is bevoegd om akte van die overeenkomsten te verlijden".

.../...

Artikel 12.

Dat artikel somt de stukken op die het ruilcomité moet opmaken ter voorbereiding van de eigenlijke gebruiksruil en die alle tegelijk onderworpen worden aan het enige openbaar onderzoek waarmee de gebruiksruil gepaard gaat.

Bij dat artikel zijn enkel vormopmerkingen te maken die voldoende blijken uit de hierna voorgestelde tekst :

"Artikel 12.-

Het comité maakt op :

1° een kavelplan waarop de vroegere kavels en de kadastrale percelen aangeduid zijn;

2° lijsten waarop met betrekking tot ieder gebruiker vermeld zijn de kavels die hij in gebruik heeft en hun globale oppervlakte;

3° een ruilplan waarop de nieuwe kavels aangeduid zijn;

4° lijsten waarop met betrekking tot ieder gebruiker vermeld zijn de nieuwe kavels die hem toebedeeld worden en hun globale oppervlakte;

5° lijsten waarop met betrekking tot ieder gebruiker vermeld is de jaarlijkse vergoeding die hij aan het comité of het comité aan hem moet betalen;

6° een plan van de bestaande erfdienstbaarheden, een plan van voorlopige maatregelen van overgang en afwatering binnen het blok en een plan van de erfdienstbaarheden op gronden buiten het blok, die door toedoen van het comité gevestigd, gewijzigd of afgeschaft worden tot nut van binnen het blok gelegen kavels.

.../...

Die plannen en lijsten evenals het plan bedoeld in artikel (7) worden opgemaakt volgens de kadastrale gegevens".

Artikel 13.

Mede ter wille van de overeenstemming met de analoge bepalingen in de wet van 22 juli 1970 wordt voorgesteld het eerste lid als volgt te schrijven :

"Artikel 13.-

De stukken bedoeld in artikel 12 worden gedurende dertig dagen ter inzage neergelegd ten zetel van het comité".

In het tweede lid vervange men het woord "bedoelde" door het woord "die", en de woorden "in alle bij de gebruiksruilverkaveling betrokken gemeenten", door de woorden "in de gemeenten bedoeld in artikel 3, eerste lid".

De Franse tekst van het derde lid ware beter als volgt gesteld : "Avis de ce dépôt est notifié par le comité aux exploitants mentionnés aux tableaux, par lettre recommandée à la poste".

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar en bovendien blijkens het gebruik van het woord "belanghebbenden" staat het openbaar onderzoek, bedoeld in het vierde lid, open voor ieder die belang kan hebben bij de voorgenomen gebruiksruil, bijvoorbeeld ook voor de eigenaars-verpachters, en niet enkel voor de gebruikers vermeld op de lijsten bedoeld in artikel 12.

.../...

Met het doel aan alle belanghebbenden de gelegenheid te geven om aan het openbaar onderzoek deel te nemen, is in het tweede lid bepaald dat de neerlegging van de stukken die onderwerp van dat onderzoek zijn, ter kennis van het publiek gebracht wordt door middel van aanplakking ten gemeentehuize van alle gemeenten op wier grondgebied de gebruiksruil uitgevoerd wordt. Het past dan ook dat in het aangeplakt bericht eveneens nader opgegeven wordt waar, wanneer en bij wie ieder belanghebbende opmerkingen kan maken of bezwaren kan indienen tegen de door het comité opgemaakte stukken.

Daarom wordt voorgesteld het laatste lid van artikel 13 als volgt te laten beginnen : "In de kennisgeving en het aangeplakt bericht van de neerlegging worden de dagen, uren ...".

Artikel 14.

Het eerste lid leze men liever als volgt :

"Artikel 14.-

De voorzitter en de secretaris van het comité openen ... van de belanghebbenden, die ze ondertekenen, ... (verder zoals in het ontwerp)".

Ook in het tweede lid schrijve men "de voorzitter en de secretaris van het comité". In datzelfde lid vervange men bovendien de woorden "aangetekende kennisgevingen" door de woorden "in artikel 13, derde lid, bedoelde kennisgevingen".

.../...

Artikel 15.

De woorden "Nadat het onderzoek is gesloten", in het eerste lid, mogen als overbodig vervallen.

Terwille van meer duidelijkheid en een betere overeenstemming met de bewoordingen van analoge bepalingen in de wet van 22 juli 1970 wordt voor het tweede lid de volgende redactie in overweging gegeven :

"Indien het comité oordeelt dat de grenzen van het blok gewijzigd moeten worden, roept het, bij een ter post aangetekende brief, de gebruikers van de goederen die ten gevolge van die wijzigingen binnen of buiten het blok zullen vallen, tot een aanvullend onderzoek op".

Het blijkt logischer te zijn het bepaalde in het derde lid aan het tweede lid toe te voegen.

Gelet op de opmerkingen gemaakt bij artikel 7 van het ontwerp en rekening houdend met de voor dat artikel voorgestelde gewijzigde tekst zou artikel 15 van het ontwerp aangevuld moeten worden met de volgende bepaling :

"Het comité brengt elke wijziging van het blok bij een ter post aangetekend schrijven ter kennis van de betrokken eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers".

.../...

Artikel 16.

De nieuwe kavels die ingevolge de gebruiksruil aan de gebruikers toebedeeld worden, worden niet afgepaald : omdat de gebruiksruil maar een tijdelijke maatregel is, worden zij ter plaatse door het comité enkel op summiere wijze afgebakend. Die afbakening is enkel indicatief, zij heeft geen rechtsgevolgen. Enkel de nieuwe kavels die zowel aan de gebruikers als aan de eigenaats en vruchtgebruikers toebedeeld worden ingevolge de ruilverkaveling die op de gebruiksruil moet volgen, worden afgepaald.

Een betere redactie voor het tweede lid van artikel 16 blijkt te zijn :

"Vervolgens stelt het comité de in artikel 12 bedoelde lijsten en plannen vast en legt deze ten zetel neer. Het duidt op het terrein de grenzen aan van de nieuwe kavels".

De vrije raadpleging van de door het comité na het openbaar onderzoek vastgestelde plannen en lijsten gedurende de eerste dertig dagen die volgen op die waarop de gebruikers van de neerlegging ervan ten zetel van het comité in kennis gesteld werden, is, naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar, bedoeld om dezen toe te laten mogelijke betwistingen omtrent die stukken voor de rechter te brengen.

Aangezien enkel de gebruikers, met uitsluiting van de eigenaars of van andere belanghebbenden, de mogelijkheid hebben betwistingen voor de rechter te brengen, en ten einde elk misverstand te voorkomen, ware de tekst van het laatste lid van artikel 16 beter als volgt gesteld :

.../...

"Ieder gebruiker kan van die plannen en lijsten inzage nemen binnen dertig dagen na die kennisgeving. Na het verstrijken van die termijn kan ieder belanghebbende tijdens de ganse duur van de verrichtingen inzage nemen van die stukken, op verzoek gericht aan de voorzitter of aan de secretaris van het comité".

Artikel 17.

De procedureregeling ingesteld door artikel 17 van het ontwerp, zoals trouwens ook die ingesteld door de artikelen 23 en 43 van de wet van 22 juli 1970, beogen in de eerste plaats een zo vlug mogelijke behandeling en beslechting van de gerechtelijke betwistingen.

Gelet op de toepasselijkheid van de in artikel 3 van de wet van 22 juli 1970 gegeven definities verdient het aanbeveling de eerste twee leden van het artikel als volgt te beginnen :

"§ 2. Ieder gebruiker kan de vaststelling van de oppervlakte van zijn vroegere kavels betwisten, doch ...

Ieder gebruiker kan eveneens de vaststelling van de oppervlakte van zijn nieuwe kavels betwisten, doch ...".

Het derde lid betreft de betwistingen omtrent de door artikel 10 van het ontwerp bedoelde jaarlijkse vergoeding. Onderwerp van betwisting kan alleen zijn het bedrag van de vergoeding "die wordt toegekend ingevolge artikel 10". Slechts in drie gevallen nu kan dat bedrag betwist worden; vooreerst, wanneer het comité een vergissing beging in de

.../...

berekening van het verschil tussen de globale oppervlakten van de vroegere en van de nieuwe kavels, vervolgens, wanneer de gebruiker meent dat het toegekende bedrag, hoewel berekend op een in oppervlakte juist vastgesteld gebruiksverlies, te klein is, ten slotte, wanneer het voor de berekening van de vergoeding vastgesteld gebruiksverlies kleiner is dan het werkelijk geleden gebruiksverlies omdat het comité de globale oppervlakte van de vroegere kavels onderschat of die van de nieuwe kavels overschat heeft. In de eerste twee gevallen worden alleen cijfers betwist en blijkt een deskundig onderzoek en een plaatsbezoek overbodig te zijn en kan de zaak bijgevolg op de gewone manier (cf. artikelen 700 en volgende van het gerechtelijk Wetboek) ingeleid en behandeld worden. In het laatste geval is het eigenlijk onderwerp van de betwisting ofwel de vaststelling van de oppervlakte van de vroegere kavels of de vaststelling van de oppervlakte van de nieuwe kavels en bevinden wij ons onderscheidenlijk in het geval bedoeld door het eerste lid of in dat bedoeld door het tweede lid.

Het vierde, vijfde en achtste lid zijn ingegeven onderscheidenlijk door de artikelen 3, 4 en 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de procedure bij hoogdringendheid inzake onteigening te algemenen nutte en het zesde, door artikel 1030 van het gerechtelijk Wetboek.

Op het einde van het vierde lid moet "kennisgeving" in plaats van "betekening" geschreven worden. In het vijfde en zesde lid moet het woord "bevelschrift" vervangen worden door het woord "beschikking".

.../...

Naar luid van het achtste lid wordt de rechtspleging ingeleid door een dagvaarding om ter plaatse te verschijnen. Vooraf moet evenwel een verzoekschrift gericht worden aan de vrederechter om hem te vragen een deskundige te benoemen (vierde lid) en tevens te laten weten op welke dag en op welk uur hij beschikbaar is om met de deskundige, in aanwezigheid van de partijen, de zaak ter plaatse te onderzoeken (vijfde lid).

In het tiende lid is bepaald dat zodra het verslag van de deskundige neergelegd is, de rechter de datum vaststelt van de terechtzitting waarop de zaak gepleit zal worden. De partijen en de deskundige worden op die terechtzitting opgeroepen door de griffier.

Betwist een partij het verslag van de deskundige, dan moet zij conclusies nemen binnen vijftien dagen na de oproeping : de andere partij of partijen moeten, wanneer zij dat wensen, daarop antwoorden binnen vijftien dagen na ontvangst ervan. Dienvolgens moet de rechter, die de voornemens van de partijen niet kent, in elk geval de termijn voor verschijning ter terechtzitting op meer dan dertig dagen vaststellen. Ingeval het verslag van de deskundige niet betwist wordt, is de duur van die termijn onverenigbaar met het spoedeisend karakter van de bijzondere door artikel 17 van het ontwerp ingestelde procedure.

Beter ware dan ook de termijn voor het nemen van conclusies te doen lopen vanaf de terechtzitting die in dat geval op zeer korte termijn na de neerlegging van het deskundig verslag vastgesteld kan worden.

.../...

De herhaling, in de laatste volzin van het achtste lid, van het voorschrift van artikel 702, 3°, van het gerechtelijk Wetboek, met vervanging, weliswaar, van de nietigheid door de niet-ontvankelijkheid als sanctie in geval van niet-naleving, laat de overige bepalingen van dat artikel onverkort.

Artikel 17 van het ontwerp sluit de toepassing van de artikelen 751 en volgende van het gerechtelijk Wetboek niet uit. Het bepaalt wel uitdrukkelijk dat verzet mogelijk is wanneer het vonnis van de vrederechter bij verstek gewezen werd.

Luidens het laatste lid van artikel 17 van het ontwerp mag de rechter, indien hij oordeelt dat het ingediende verzoekschrift gegrond is, enkel ofwel een jaarlijkse vergoeding toekennen op grond van artikel 10 van het ontwerp, zo het comité er nog geen bepaald had ten voordele van degene die de vordering ingesteld heeft, ofwel de door het comité vastgestelde vergoeding aanpassen.

Op dat punt wijkt de in de memorie van toelichting gegeven commentaar grondig af van het bepaalde in het ontwerp. Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is het de tekst van het ontwerp die de bedoeling van de Regering correct weergeeft. Bedoelde passage in de memorie van toelichting moet derhalve verbeterd worden.

Het verdient aanbeveling dat het comité, telkens wanneer het vonnis tijdig uitgesproken wordt, in de lijsten van artikel 12, 5°, de vergoeding opgeeft die de rechter bepaald heeft. Na het verlijden van de gebruiksruilakte

.../...

komt het toe aan het comité tot aankoop van onroerende goederen die de akte verleden heeft, op verzoek van de meest gerede partij, aan de lijsten van artikel 12, 5°, in de gebruiksruilakte door middel van een randvermelding de verbeteringen aan te brengen die uit het vonnis voortvloeien.

Met dat alles rekening houdend evenals met enkele vormopmerkingen die geen bijzondere commentaar vereisen, wordt voorgesteld artikel 17 als volgt te schrijven :

"Artikel 17.-

§ 1. Ieder gebruiker kan de vaststelling van de oppervlakte van zijn vroegere kavels betwisten, doch enkel ... en voor zover het verschil ten minste vijf pct groter is dan de globale oppervlakte van zijn vroegere kavels, opgegeven in de lijsten van artikel 12, 2°.

Ieder gebruiker kan eveneens de vaststelling van de oppervlakte van zijn nieuwe kavels betwisten, doch enkel ... dat de globale oppervlakte van zijn nieuwe kavels ten minste vijf pct kleiner is dan die opgegeven in de lijsten van artikel 12, 4°.

Op straffe van verval richt de belanghebbende ... bedoelde kennisgeving.

Binnen vijftien dagen na ... neemt de rechter een beschikking ... volgend op de beschikking.

.../...

Het verzoekschrift evenals de beschikking, die voor geen beroep vatbaar is, ... de door de rechter benoemde deskundige.

(Volgen dan het zevende, achtste, negende en tiende lid van het ontwerp).

De zaak wordt op die terechtzitting weerhouden tenzij een of meerdere partijen verklaren dat zij het verslag van de deskundige betwisten, in welk geval de zaak wordt vastgesteld op veertig dagen. Die partijen beschikken dan, om hun conclusies te nemen, over vijftien dagen na de terechtzitting en ieder partij heeft vijftien dagen om te antwoorden op de conclusies van de andere partij; die termijnen zijn opgelegd op straffe van verval.

(Volgt dan het twaalfde lid van het ontwerp).

§ 2. Ieder gebruiker kan voor de rechter ook het bedrag betwisten van de vergoeding die hem door het comité op grond van artikel 10 toegekend of opgelegd wordt.

Dagvaarding daartoe gebeurt, op straffe van verval, binnen veertig dagen na de bij artikel 16, derde lid, bedoelde kennisgeving.

§ 3. De rechter doet uitspraak binnen vier maanden na de dagvaarding. Hij bepaalt of, en in voorkomend geval, in welke mate de proceskosten ten laste van het comité vallen.

.../...

Oordeelt de rechter de bezwaren, ingediend op grond van § 1, eerste en tweede lid, en § 2, eerste lid, gegrond, dan bepaalt hij de jaarlijkse vergoeding die verschuldigd is overeenkomstig artikel 10.

Behoudens verzet of toepassing van artikel 1091 van het Gerechtelijk Wetboek, staat geen rechtsmiddel open tegen het vonnis van de rechter.

§ 4. In zover het ruilcomité de lijsten van artikel 12, 5°, in de gebruiksruilakte niet aangepast heeft aan de uitspraak van de rechter, brengt het comité tot aankoop van onroerende goederen na het verlijden van die akte hierin de verbeteringen aan die voortvloeien uit het vonnis, op verzoek van de meest gerede partij".

Artikel 18.

Het komt de Raad van State voor dat de werken bedoeld door de artikelen 41 en 42 waarnaar artikel 18 verwijst, gewoon niet uit te voeren zijn binnen de tijdspanne waarbinnen de gebruiksruil uitgevoerd moet zijn. Bovendien is de gebruiksruil ten opzichte van de ruilverkaveling die er moet op volgen, slechts een voorlopige oplossing : in een fase van voorlopige maatregelen als die welke de gebruiksruil omvat, is de uitvoering van die werken dan ook niet denkbaar.

Het vraagstuk van de nieuwe wegen die ten gevolge van de uitvoering van bedoelde grote infrastructuurwerken geopend moeten worden, is overigens reeds aan de orde bij de studie van het ontwerp van die werken, en tijdens de voorbereiding tot de uitvoering van die werken worden reeds onteigeningen verricht met het oog op de aanleg van die nieuwe wegen.

.../...

Daarom wordt voorgesteld artikel 18 te schrappen.

Die schrapping brengt de vernummering mee van de volgende artikelen van het ontwerp.

Artikel 19.

Een betere redactie voor het eerste lid van dat artikel ware :

"Artikel (18).-

Wanneer de plannen en lijsten vastgesteld zijn overeenkomstig artikel 16, bepaalt het ruilcomité de data en voorwaarden van ingebruikneming van de nieuwe kavels en geeft opdracht aan het comité tot aankoop van onroerende goederen de gebruiksruilakte te verlijden".

Ten gevolge van de nieuwe tekst moeten in 2° van het tweede lid de woorden "door het comité vastgestelde" en "ingenottreding en" geschrapt worden.

Aangezien de gebruiksruil geschiedt zonder enige overdracht van onroerende eigendom, bestaat er geen reden om artikel 13 van de wet van 10 oktober 1913 toepasselijk te maken op de gebruiksruilakte : "en 13" moet derhalve geschrapt worden in het vierde lid.

Indien de Regering ingaat op het eerder gedane voorstel tot wijziging van artikel 11 van het ontwerp, zou er, in de geest van het vijfde lid, alleen nog grond bestaan tot inschrijving van de gebruiksruilakte in de registers van de

.../...

hypotheekbewaarder ingeval een of meer overeenkomsten gesloten werden met eigenaars van buiten het blok gelegen kavels tot vestiging, wijziging of afschaffing van erfdienstbaarheden tot nut van binnen het blok gelegen kavels.

Doch evenmin in dat geval is er reden om te voorzien in een eventuele inschrijving van de gebruiksruilakte in de registers van de hypotheekbewaarder, aangezien artikel 2, tweede lid, van de hypotheekwet het comité tot aankoop van onroerende goederen reeds verplicht de overschrijving van die overeenkomsten in bedoelde registers te vragen.

Het vijfde lid mag bijgevolg zonder bezwaar weggelaten worden.

Artikel 20.

Opdat de tekst van dat artikel onmiddellijk duidelijk weze, wordt voorgesteld na het woord "ingebruikneming" de woorden "van de nieuwe kavels" in te voegen.

Artikel 21.

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is het ruilcomité er mee gelast de verpachters op de hoogte te brengen van de wijzigingen die de gebruiksruil in het gebruik van de door hen verpachte kavels gebracht heeft. Het past dat met zoveel woorden in de tekst zelf te schrijven.

.../...

Een betere redactie voor het eerste lid van artikel 21 van het ontwerp ware dan ook :

"Artikel (20).-

Het ruilcomité geeft onverwijld kennis aan de verpachters van de wijzigingen in het gebruik van hun kavels, welke voortvloeien uit de gebruiksruilakte".

Indien de artikelen 11 en 12 van het ontwerp gewijzigd wordt zoals voorgesteld werd, moeten, in het tweede lid, de woorden "Nadat de hypothecaire formaliteiten, indien nodig, zijn vervuld," geschrapt worden.

De formule van tenuitvoerlegging vastgesteld bij koninklijk besluit van 17 juli 1951, is krachtens artikel 1386 van het gerechtelijk Wetboek vereist opdat de gedwongen uitvoering van de gebruiksruilakte gevorderd kan worden voor de beslagrechter overeenkomstig artikel 1395 van hetzelfde Wetboek.

Artikel 22.

Volgens de memorie van toelichting is de jaarlijkse vergoeding die op grond van artikel 10 van het ontwerp door het comité aan de gebruiker of door de gebruiker aan het comité verschuldigd is, betaalbaar op het tijdstip waarop, naar plaatselijke of gewestelijke gewoonte, de pachtprijs aan de verpachters betaald wordt.

.../...

Over het tijdstip van betaling of opvordering van de vergoeding is in artikel 22 van het ontwerp evenwel niets bepaald.

Om elke twijfel omtrent dat tijdstip, dat van streek tot streek varieert, weg te nemen, verdient het aanbeveling dat dit tijdstip in de gebruiksruilakte zelf, overeenkomstig de ter zake geldende gewoonte vastgesteld wordt.

In de gevallen waarin de vrederechter het bedrag van de jaarlijkse vergoeding bepaald heeft, doch dat bedrag niet in de gebruiksruilakte overgenomen is, of het oorspronkelijk door het comité vastgesteld bedrag niet ingevolge het vonnis van de rechter verbeterd werd, is het bedrag van de verschuldigde vergoeding niet in de gebruiksruilakte te vinden. Daarmee is geen rekening gehouden in de tekst van het ontwerp.

Ook de woorden "Nadat de akte van gebruiksruilverkaveling bij uittreksel, indien nodig, is overgeschreven", moeten vervallen indien de artikelen 11 en 19 gewijzigd worden volgens het in dit advies gedane voorstel.

Met dat alles rekening houdend wordt voor artikel 22 de volgende tekst in overweging gegeven :

"Artikel (21).-

Het comité keert aan de gebruikers uit of vordert van hen de vergoeding die verschuldigd is overeenkomstig artikel 10, op het tijdstip dat in de gebruiksruilakte bepaald is. Dat tijdstip valt samen met dat waarop, naar plaatselijke of gewestelijke gewoonte, de pachtprijs aan de verpachters betaald wordt".

.../...

Artikel 23.

De voor de eerste twee leden van artikel 19 van het ontwerp voorgestelde tekstwijziging maakt artikel 23 overbodig : het kan niet anders dan dat de gebruikers hun nieuwe kavels in gebruik nemen onder de voorwaarden en op de tijdstippen die het comité vastgesteld heeft en die in de gebruiksruilakte zijn vermeld. Dat artikel worde dan ook beter geschrapt.

Artikel 24.

Er rekening mee houdend dat de gebruiksruil enkel slaat op het gebruik van de landbouwgronden en enkel rechtsgevolgen heeft ten aanzien van de gebruikers, is het logisch dat de overname van navetten en kulturen enkel onder de intredende en uittredende gebruikers afgehandeld wordt. Bij de overname van de afsluitingen kunnen evenwel uiteraard ook de eigenaars en vruchtgebruikers betrokken zijn : daarom moet in de laatste volzin van het eerste lid het woord "eveneens" weggelaten worden.

Het is duidelijk dat het bepaalde in het tweede lid de door het gerechtelijk Wetboek geboden mogelijkheden van rechtsvorderingen onverkort laat : wanneer de bemiddelingspoging van het comité mislukt, blijven de rechtsvorderingen van gemeen recht open, ook het verzoek tot verzoeningsbemiddeling aan de bevoegde rechter, bedoeld bij artikel 731 van het gerechtelijk Wetboek.

.../...

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar strekt het derde lid er toe duidelijk te stellen dat, ingeval de betwisting voor de rechter gebracht wordt, het ruilverkavelingscomité ter zake van de overname van culturen en navetten of van afsluitingen niet veroordeeld kan worden tot de betaling van enige vergoeding.

Dat kan best met zoveel woorden in de tekst geschreven worden. Het derde lid zou derhalve als volgt kunnen luiden :

"Het comité kan ter zake van de overname van navetten en culturen of van afsluitingen tot geen vergoeding veroordeeld worden".

Artikel 25.

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar wil dat artikel voorkomen dat pachters of verpachters, steunend op de in artikel 26 van het ontwerp gestelde regel, onrechtmatig voordeel trachten te halen uit een gehele of gedeeltelijke opzegging van de pacht na het verlijden van de gebruiksruilakte.

Zoals het in het ontwerp gesteld is, heeft dat artikel evenwel tot gevolg dat aan de pachters en vooral aan de verpachters de uitoefening ontzegd wordt van de rechten die inzonderheid de artikelen 6, 7, 8 en 14 van afdeling 3, van Boek III, Titel VIII, hoofdstuk II, van het burgerlijk Wetboek (wet van 4 november 1969) hun verlenen, en naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar ligt dat niet in de bedoeling van de Regering.

.../...

Om geen afbreuk te doen aan de pachtwetgeving en tegelijk aan de gebruiksruil zoveel mogelijk zijn uitwerking te behouden in geval van opzegging van een pacht, wordt voorgesteld artikel 25 van het ontwerp als volgt te schrijven :

"Artikel (23).-

Wanneer in de loop van de gebruiksruil aan een pacht een einde komt, houdt de gebruiksruil op uitwerking te hebben wat betreft :

1° de kavels of gedeelten hiervan waarvan de pacht eindigt;

2° de nieuwe kavels of gedeelten hiervan welke de uittredende pachter in ruil daarvoor gekregen heeft en, in voorkomend geval;

3° de nieuwe kavels of gedeelten hiervan welke ter verwezenlijking van die ruil aan andere gebruikers toegewezen werden.

In dat geval stelt het comité, voor zover als nodig, de nieuwe kavels of gedeelten hiervan vast waarvan de uittredende pachter het gebruik verliest en die waarvan de oorspronkelijke gebruikers het gebruik herkrijgen, en zo er betwisting ontstaat, kan elk der partijen het geschil bij de rechter aanhangig maken.

In geval van nieuwe pacht kan het comité, op verzoek van de meest gerede partij, beslissen dat de nieuwe kavels of gedeelten hiervan waarvan de uittredende pachter het gebruik verliest, aan de nieuwe pachter toebedeeld worden en dat de andere in het eerste lid bedoelde gebruikers het gebruik van hun nieuwe kavels behouden".

.../...

Artikel 26.

Er werd al eerder voorgesteld de bepaling van dat artikel toe te voegen aan artikel 2 van het ontwerp. Neemt de Regering dat voorstel aan, dan moet artikel 26 van het ontwerp geschrapt worden.

Artikel 27.

Dat artikel behandelt het geval waarin grote infrastructuurwerken waartoe de Koning besloten heeft of machtiging verleend heeft, uitgevoerd moeten worden binnen de grenzen van een in uitvoering zijnde ruilverkaveling uit kracht van de wet. In dat geval beslist de Koning of wel dan niet, voor al of voor een gedeelte van de in die ruilverkaveling begrepen gronden tot een gebruiksruil overgegaan zal worden : in beginsel kan de Koning tot gebruiksruil besluiten zolang het herverkavelingsplan voor de ruilverkaveling niet af is.

De Koning neemt het besluit en de gebruiksruil wordt uitgevoerd volgens de regelen bepaald in de artikelen 3 tot 26 van het ontwerp.

Zoals reeds vroeger opgemerkt werd, schrijve men ook in het tweede lid van artikel 27 van het ontwerp "opdrachtgever" in plaats van "bouwheer".

Na het verlijden van de gebruiksruilakte, gaan wat die gronden betreft de ruilverkavelingsverrichtingen

.../...

verder : verrichtingen die voorafgaan aan het herverkavelingsplan bedoeld bij artikel 26 van de wet van 22 juli 1970, moeten uiteraard niet meer uitgevoerd worden. Ingeval bij de aanvang van de gebruiksruil reeds met het opmaken van het herverkavelingsplan begonnen was, komt het aan het ruilverkavelingscomité toe te oordelen ofwel dat de ruilverkavelingsverrichtingen hernomen worden waar zij onderbroken werden ofwel dat sommige verrichtingen met betrekking tot de herverkaveling herbegonnen worden. Wanneer dan voor alle gronden die bij de ruilverkaveling betrokken zijn, de bij artikel 34 van de wet van 22 juli 1970 bedoelde stukken opgemaakt zijn, verlopen de ruilverkavelingsverrichtingen weer gezamenlijk verder.

Artikel 27 van het ontwerp dient aangevuld te worden met een bepaling betreffende de overname van de rechten en verplichtingen van het ruilcomité na de uitvoering van de gebruiksruil, en de vereffening van deze rekeningen.

Met dat alles rekening houdend en met enkele vormopmerkingen die geen bijzondere toelichting vereisen, wordt voor artikel 27 van het ontwerp de volgende redactie voorgesteld :

"Artikel (24).-

Wanneer grote infrastructuurwerken waartoe de Koning besloten heeft of machtiging verleend heeft, uitgevoerd moeten worden in een in uitvoering zijnde ruilverkaveling, kan de Koning beslissen dat tot een gebruiksruil overgegaan wordt; in dat geval duidt Hij de daarbij betrokken gronden aan.

.../...

Het ruilcomité is samengesteld uit :

- de voorzitter en het lid van het ruilverkavelingscomité benoemd op de voordracht van de Minister van Landbouw,

- het lid van het ruilverkavelingscomité benoemd op de voordracht van de Minister van Financiën, en

- een door de Koning, op de voordracht van de bevoegde Minister benoemd vertegenwoordiger van de opdrachtgever van de werken bedoeld in het eerste lid.

Bij elke vergadering ... (verder zoals in het ontwerp).

Na de uitvoering van de gebruiksruil maakt het ruilverkavelingscomité voor de gronden die daarbij betrokken waren, het bij artikel 26 van de wet van 22 juli 1970 bedoeld herverkavelingsplan op of vervolledigt het en zet het de ruilverkaveling voort overeenkomstig die wet. Het ruilverkavelingscomité treedt in de rechten en verplichtingen van het ruilcomité en staat in voor de vereffening van de rekeningen".

Artikel 28.

Als opschrift voor titel II wordt voorgesteld : "De op de gebruiksruil volgende ruilverkaveling".

*

* * .../...

Dat de gebruiksruil in elk geval aangevuld moet worden met een ruilverkaveling uit kracht van de wet blijkt voldoende uit de woorden "In afwachting van een ruilverkaveling uit kracht van de wet" welke de Raad van State voorstelt toe te voegen aan het eerste lid van artikel 2 van het ontwerp. Onder welke vorm die ruilverkaveling uitgevoerd kan worden, wordt tweemaal gezegd in artikel 28 van het ontwerp, en in het tweede lid nog duidelijker dan in het eerste lid. Het eerste lid mag derhalve zonder bezwaar vervallen.

Het kavelplan waarvan sprake in het tweede lid is, naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar, dát bedoeld bij artikel 5 van de wet van 22 juli 1970.

Ten einde de juiste bedoeling van de Regering, uiteengezet in de algemene opmerkingen, beter tot uiting te brengen, wordt voor artikel 28 van het ontwerp de volgende tekst in overweging gegeven :

"Artikel (25).-

Na de gebruiksruil, behalve in het geval van artikel (24), maakt de Minister van Landbouw het kavelplan op, bedoeld bij artikel 5, eerste lid, 1°, van de wet van 22 juli 1970. Vervolgens beslist de Koning welke van de in dat plan begrepen gronden :

1° het voorwerp zullen uitmaken van een vereenvoudigde ruilverkaveling,

2° samen met andere gronden het voorwerp zullen uitmaken van het onderzoek als bedoeld in hoofdstuk II van de wet van 22 juli 1970,

.../...

3° opgenomen zullen worden in een in uitvoering zijnde ruilverkaveling".

Artikel 29.

De voorgestelde toevoeging aan artikel 2, eerste lid, van het ontwerp, van de woorden "In afwachting van een ruilverkaveling uit kracht van de wet", samen met de bepaling die van een ruilverkaveling gegeven wordt in artikel 1, eerste lid, van de wet van 22 juli 1970, maakt ook het eerste lid van artikel 29 van het ontwerp overbodig.

De bepaling van dat eerste lid kan beter vervangen worden door de bepaling dat de ruilverkaveling van de gronden bedoeld door artikel 28, tweede lid, 1°, van het ontwerp, uitgevoerd wordt volgens de regelen bepaald in titel II, hoofdstuk I, van het ontwerp.

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar mag de vereenvoudigde ruilverkaveling gepaard gaan met al de werken bedoeld in artikel 1, derde lid, van de wet van 22 juli 1970. Dat kan best in de tekst gezegd worden.

Voor artikel 29 van het ontwerp wordt dan ook de volgende redactie voorgesteld :

"Artikel (26).-

Van de gronden waaromtrent de Koning beslist heeft dat zij het voorwerp zullen zijn van een vereenvoudigde ruilverkaveling, wordt de ruilverkaveling uitgevoerd volgens de regelen bepaald in dit hoofdstuk.

.../...

De vereenvoudigde ruilverkaveling kan gepaard gaan met werken als bedoeld door artikel 1, derde lid, van de wet van 22 juli 1970".

Artikel 30.

Er bestaat geen reden om in het ruilverkavelingscomité dat belast is met de uitvoering van de vereenvoudigde ruilverkaveling, nog een vertegenwoordiger te laten zetelen van de opdrachtgever van de werken die de gebruiksruil noodzakelijk gemaakt hebben. Daarentegen blijkt het wel gerechtvaardigd te zijn dat dit comité, zoals het gewoon ruilverkavelingscomité, onder zijn leden telt een vertegenwoordiger van de Minister van Openbare Werken en door de provinciale landbouwkamer voorgestelde vertegenwoordigers van de belangen van de landbouw.

Aanbevolen wordt daarom artikel 30 van het ontwerp als volgt te schrijven :

"Artikel (27).-

Voor de uitvoering van de vereenvoudigde ruilverkaveling wordt een comité opgericht overeenkomstig artikel 12, tweede, derde en vierde lid, van de wet van 22 juli 1970.

Artikel 5 van deze wet is van toepassing op dat comité".

.../...

Artikel 31.

Luidens artikel 71 van het ontwerp is niet het ruilverkavelingscomité, doch de Minister van Landbouw belast met het vastleggen van het aldaar bedoeld nieuw kavelplan. Derhalve dient de verwijzing naar artikel 71 te vervallen.

Voorts moet ook de verwijzing naar de artikelen 73 en 74 weggelaten worden, aangezien die artikelen niet behoren tot hoofdstuk I dat de regelen bepaalt die toepasselijk zijn op de vereenvoudigde ruilverkaveling. Wel moet afdeling II van hoofdstuk II aangevuld worden met een bepaling waardoor gesteld wordt dat de Nationale Landmaatschappij het comité bijstaat bij de uitvoering van de in die artikelen bedoelde opdrachten en desbetreffend dezelfde taken vervult als bepaald in artikel 14 van de wet van 22 juli 1970.

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is het te wijten aan een materiële fout dat in het laatste lid van artikel 31, artikel 6, zesde lid, niet toepasselijk verklaard werd.

Een betere redactie voor artikel 31 van het ontwerp ware dan ook :

"Artikel (28).-

De Nationale Landmaatschappij staat het comité bij. Zij verleent onder andere haar medewerking voor het opmaken van de stukken bedoeld bij de artikelen (29), (31), (32), (34), (35), (36), ... lid, (37), (38), § 1, tweede en derde lid, (39), (40), (44), (46) tot (49), (51), (55) en (56).

.../...

De overige bepalingen van artikel 6 zijn van toepassing".

Artikelen 32 en 33.

Het zou logischer zijn dat artikel 33 vóór artikel 32 komt : die artikelen worden dus beter van plaats verwisseld.

De tekst van beide artikelen zou aan duidelijkheid winnen indien onderscheidenlijk "De betrokken eigenaars, vruchtgebruikers of verpachters" en "de betrokken eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers" geschreven werd, waarmee dan bedoeld zijn, zoals in artikel 9 van het ontwerp, de eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers of verpachters, van tot het blok behorende gronden.

Voorts vervange men in artikel 32 van het ontwerp de kommapunt na de woorden "die het nuttig acht" door een komma, en in artikel 33, eerste lid, de woorden "en geeft hen kennis", door de woorden "en geeft hun kennis".

Artikel 34.

Aangezien in artikel 7 van het ontwerp uitdrukkelijk bepaald is dat het aldaar gesteld verbod van kracht blijft totdat ofwel de bij artikel 56 van het ontwerp ofwel de bij artikel 37 van de wet van

.../...

22 juli 1970 bedoelde ruilverkavelingsakte verleden is, en de bepalingen van dat artikel overeenstemmen met die van artikel 34 van het ontwerp, is dat laatste artikel overbodig en past het dat artikel te schrappen.

Zoals artikel 34 in het ontwerp geformuleerd is, zou het zelfs ten onrechte kunnen doen veronderstellen dat bedoeld verbod enkel geldt vanaf het ogenblik dat de Koning, overeenkomstig artikel 28 van het ontwerp, beslist dat overgegaan zal worden tot vereenvoudigde ruilverkaveling van de gronden waarop de uitgevoerde gebruiksruil betrekking had en derhalve niet tussen de dag waarop de gebruiksruilakte verleden werd en de dag waarop de Koning bedoelde beslissing neemt.

Ten gevolge van de schrapping van artikel 34, dient vanzelfsprekend de verwijzing naar dat artikel, in artikel 33, eerste lid, van het ontwerp vervangen te worden door een verwijzing naar artikel 7 (9) van het ontwerp.

Artikel 35.

Terwille van de overeenstemming met de bewoordingen van artikel 18, eerste lid, van de wet van 22 juli 1970, waarmee artikel 35, eerste lid, voor het overige volkomen overeenstemt, verdient het aanbeveling de Nederlandse tekst hiervan als volgt te laten beginnen : "Het comité gaat zo nodig over tot de algehele of ...".

.../...

Artikel 36.

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar beduidt "vroegere kavels" de kavels zoals zij bestonden vóór de uitvoering van de gebruiksruil.

Naar luid van artikel 3 van de wet van 22 juli 1970, waarnaar artikel 1, eerste lid, van het ontwerp verwijst, dient onder "vroegere kavel" verstaan te worden : "elke kavel in zijn toestand voor de ruilverkaveling".

Aangezien op grond van die bepaling onder "vroegere kavel" ook verstaan kan worden "kavel in zijn toestand vóór de op de gebruiksruil volgende vereenvoudigde ruilverkaveling", dit is, in zijn toestand na de gebruiksruil, is het gebruik van de omschrijving "vroegere kavels" in het eerste lid van artikel 36 van het ontwerp niet gepast. Bijgevolg moeten de woorden "vroegere kavels" vervangen worden door de woorden "kavels in hun toestand vóór de gebruiksruil".

Verder worde het artikel beter in twee leden gesplitst.

Artikel 37.

Zoals artikel 20 van de wet van 22 juli 1970, waarmee het trouwens volkomen overeenstemt, beduidt artikel 37 dat bij de classificatie van de gronden met het oog op de herverkaveling, uitsluitend rekening gehouden wordt met de cultuur- en bedrijfs-

.../...

waarde ervan en dat de andere waarden waarvan een niet limitatieve opsomming gegeven wordt en die verband kunnen houden met de landbouwbestemming van de gronden of niet, als min- of meerwaarden aangezien worden, en eerst na de toewijzing van de nieuwe kavels geschat worden, op het ogenblik dat ieders eindrekening gemaakt wordt.

Op de redactie van dat artikel zijn geen opmerkingen te maken.

Artikel 38.

Het eerste lid van dat artikel worde liever in twee gesplitst.

Het derde lid (dat dan het vierde lid zou worden), zou beter beginnen als volgt : "Voor het overige zijn de bepalingen van artikel ...".

Artikel 39.

Voor dat artikel wordt de volgende redactie ter overweging gegeven :

"Artikel (35).-

Het comité onderzoekt de ingediende bezwaren en opmerkingen en beslist dienaangaande. Het stelt het kavelplan vast en legt het neer ... (verder zoals in het ontwerp)".

.../...

Artikel 40.

De gerechtelijke betwistingen bedoeld in dat artikel beperken zich tot de vaststelling van de waarden omdat het comité tot dan enkel een classificatie van de grond naar hun cultuur- of bedrijfswaarde heeft gemaakt : gelegenheid tot betwisting van de door het comité vastgestelde oppervlakte van de vroegere en de nieuwe kavels krijgen de betrokkenen na de vastlegging van de lijsten bedoeld bij artikel 51 van het ontwerp, volgens de regelen bepaald in artikel 54.

Aangezien de lijsten en plannen van artikel 51 op dat ogenblik nog niet vastgelegd zijn, brengt het comité na de vonnissen de gepaste wijzigingen aan in het kavelplan.

Indien de Regering de voor artikel 17 van het ontwerp voorgestelde tekst aanneemt, dient artikel 40 eveneens gewijzigd, en de verwijzingen hierin naar artikel 17 aangepast te worden.

Artikel 41.

Voorgesteld wordt het laatste lid van dat artikel duidelijkheidshalve als volgt te schrijven :

"De Koning, op de voordracht van de Ministers van Landbouw en van Openbare Werken, brengt in voorkomend geval, de gewestplannen en de algemene en bijzondere plannen van aanleg die overeenkomstig de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedebouw opgemaakt zijn, de legger van de buurtwegen

.../...

en de beschrijvende tabellen opgemaakt in uitvoering van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, in overeenstemming met het plan van de nieuwe wegen en afwateringen".

Artikel 42.

Wanneer werken bedoeld in dat artikel, niet uitgevoerd kunnen worden zonder schade te berokkenen aan buiten het blok gelegen onroerende goederen, worden deze eerst bij het blok gevoegd overeenkomstig het derde lid en handelt het comité daarna zoals in het vijfde lid bepaald is.

In de Franse tekst van § 1, derde lid, zijn, na de woorden "pour les incorporer dans le bloc" de woorden "ou les prélever sur le bloc" vergeten. Om volkomen overeen te komen met de Nederlandse tekst die naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar korrekt de bedoeling weergeeft zowel van de Regering, wat het ontwerp betreft, als van de wetgever, wat de wet van 22 juli 1970 betreft, moet de Franse tekst als volgt geschreven worden : "... être autorisé par le Roi à exproprier ces terres pour les incorporer dans le bloc ou les prélever sur le bloc et les céder par voie d'échange ou autrement".

Artikel 43.

Geen opmerkingen.

.../...

Artikel 44.

Ook met betrekking tot de vereenvoudigde ruilverkaveling moet het comité, zoals het dat moet doen voor de gewone ruilverkaveling, in het herverkavelingsplan of in een afzonderlijk plan de erfdienstbaarheden opgeven die het, al dan niet na wijziging ervan, in stand houdt of die het vestigt.

Het eerste lid van artikel 44 van het ontwerp moet derhalve als volgt geschreven worden :

"Artikel (40).-

Het comité is bevoegd om binnen het blok erfdienstbaarheden te vestigen, te wijzigen of af te schaffen; het brengt op het herverkavelingsplan de erfdienstbaarheden aan die het, al dan niet gewijzigd, in stand houdt of die het vestigt : alle andere erfdienstbaarheden zijn afgeschaft".

De laatste volzin van het tweede lid in de Nederlandse tekst kan beter als volgt geschreven worden : "Het comité tot aankoop van onroerende goederen is bevoegd om akte van die overeenkomsten te verlijden".

Artikel 45.

In de Nederlandse tekst van het tweede lid moet "die hun had moeten worden toebedeeld" geschreven worden, in plaats van "die hen had moeten worden toebedeeld".

.../...

Artikelen 46 en 47.

Geen opmerkingen.

Artikel 48.

In geval van wijziging van artikel 17 van het ontwerp zoals hiervoren voorgesteld werd, zal de verwijzing in het vierde lid, naar sommige bepalingen van dat artikel 17, vanzelfsprekend aangepast moeten worden.

Voorgesteld wordt met het oog op een vlottere lezing in het laatste lid de woorden "afwijken van het bepaalde in de wetgeving met betrekking tot de duur van pachtovereenkomsten" te vervangen door de woorden "afwijken van wat met betrekking tot de duur van de pachtovereenkomsten in de wetgeving bepaald is".

Artikel 49.

Geen opmerkingen.

Artikel 50.

Door "nieuwe kavels" in het eerste lid, is bedoeld "de kavels die toebedeeld werden in uitvoering van de vereenvoudigde ruilverkaveling". Dat komt overeen met de bepaling van "nieuwe kavel" in artikel 3 van de wet van 22 juli 1970, overgenomen door artikel 1 van het ontwerp.

.../...

De werken waarvan sprake in het tweede lid, zijn die waarmee de vereenvoudigde ruilverkaveling luidens artikel 29, tweede lid, van het ontwerp gepaard kunnen gaan. Hierin afwijkend van artikel 40, tweede lid, van de wet van 22 juli 1970, geeft artikel 50 van het ontwerp geen voorbeelden van zodanige werken : daaraan zijn natuurlijk geen juridische gevolgen verbonden.

Artikel 51.

Om de reden uiteengezet bij de bespreking van artikel 36, eerste lid, moeten de bepalingen van 1°, a) en b), als volgt gesteld worden :

"1°, a) met betrekking tot elke kavel in zijn toestand vóór de gebruiksruil en tot elke nieuwe kavel, ...,

b) met betrekking tot elke kavel in zijn toestand vóór de gebruiksruil en tot elke nieuwe kavel, ...".

Dezelfde opmerking geldt voor 4° en 5°, waarin de woorden "vroegere kavels" vervangen dienen te worden door de woorden "de kavels, in hun toestand vóór de gebruiksruil,".

Artikel 51 van het ontwerp betreft de plannen, lijsten en stukken bedoeld in de artikelen 19, eerste lid, 2°, 3° en 4°, 34, 1°, a) en b), 2°, 3°, 4° en 5°, en 41, 1° en 2°, van de wet van 22 juli 1970. Met name om tijd te winnen en kosten uit te sparen wordt de toestand die bestond vóór de gebruiksruil en die welke uit

.../...

de vereenvoudigde ruilverkaveling zal ontstaan, tegelijk in plannen en lijsten vastgesteld en beschreven. Terzelfdertijd wordt ook bepaald de bijdrage van ieder eigenaar en vruchtgebruiker in de kosten en wordt van ieder eigenaar, vruchtgebruiker en gebruiker de rekening gemaakt en het batig of nadelig saldo daarvan berekend. Al die plannen, lijsten en stukken, samen met het in artikel 43 van het ontwerp bedoeld herverkavelingsplan, worden tegelijkertijd aan eenzelfde openbaar onderzoek onderworpen (artikelen 52 en 53 van het ontwerp). Ook de gerechtelijke betwistingen tegen al die plannen, lijsten en stukken, worden bijeengebracht in de tijd (artikel 54 van het ontwerp).

Het aandeel in de kosten wordt bovendien enkel met betrekking tot de nieuwe kavels berekend, niet met betrekking tot de kavels die de eigenaars en vruchtgebruikers ingebracht hebben.

Daarmee rekening houdend en eveneens met het oog op meer duidelijkheid wordt voor 2° de volgende redactie voorgesteld :

"2° lijsten waarop met betrekking tot ieder eigenaar en ieder vruchtgebruiker aangeduid zijn :

a) zowel voor de door hem ingebrachte als voor de aan hem toebedeelde kavels : de oppervlakten in elke waardezone, de globale oppervlakten en de overeenstemmende waarden;

b) voor de aan hem toebedeelde kavels, het aandeel in de kosten;

.../...

c) de opleg en vergoedingen voor meer- en minderwaarden;

d) het batig of nadelig saldo van opleggen, vergoedingen en kosten".

Aangezien elders in 4° en 5° het bewoningsrecht uit de opsomming van de zakelijke rechten weggevallen is omdat, naar de verklaring van de gemachtigde ambtenaar, bij de vereenvoudigde ruilverkaveling geen gebouwen betrokken worden, moet het bewoningsrecht eveneens weggelaten worden uit de opsomming van de zakelijke rechten die de kavels, in hun toestand vóór de gebruiksruil, bezwaren.

Artikel 52.

Het verdient de voorkeur, mede terwille van de overeenstemming met artikel 38, eerste lid, van het ontwerp, het eerste lid van artikel 52 te schrijven als volgt :

"Artikel (48).-

De plannen en lijsten vermeld in de artikelen (39) en (47), 1°, 2° en 3°, worden gedurende dertig dagen ter inzage neergelegd ten zetel van het comité".

Bovendien moet het artikel aangevuld worden met de bepalingen van artikel 14 van het ontwerp : de tekst van dat artikel kan best na het vierde lid ingelast worden.

.../...

Artikel 53.

Zonder opmerkingen.

Artikel 54.

Dat artikel handelt over de gerechtelijke beslissingen die in de wet van 22 juli 1970 gereglementeerd zijn door de artikelen 23 en 43 : de betwistingen betreffende het kavelplan met aanduiding van de waardezones en die betreffende het herverkavelingsplan met de daarbij behorende lijsten en plannen, worden hier bijeengebracht.

Paragraaf 1 betreft, vooreerst, de betwistingen omtrent de vaststelling van de oppervlakte van de ingebrachte kavels en van hun oppervlakte in elke waardezone (eerste en tweede lid), vervolgens, de betwistingen omtrent de oppervlakte van de toebedeelde kavels in elke waardezone, de berekening van de globale waarde van de ingebrachte en van de toebedeelde kavels, de berekening van de eventuele opleg tot compensatie van het verschil tussen beide globale waarden, het bedrag van de vergoedingen wegens meer- of minderwaarden of van de vergoeding wegens gebruiksverlies en het aandeel in de kosten (derde lid).

Om de reden die al vroeger uiteengezet werd, moet in de eerste twee leden van § 1, in plaats van "vroegere kavels", "kavels in hun toestand vóór de gebruiksruil" geschreven worden.

.../...

Het slot van het derde lid moet als volgt gesteld worden :

"en het aandeel in de kosten dat hem overeenkomstig artikel (46), eerste en tweede lid, ten laste gelegd wordt".

Ook voor die paragraaf gelden de opmerkingen gemaakt bij artikel 17 van het ontwerp, en zoals artikel 40 zal ook hij in voorkomend geval gewijzigd en aangepast moeten worden.

Paragraaf 2 reglementeert de gerechtelijke betwistingen betreffende de overdracht van de zakelijke rechten die de bij de vereenvoudigde ruilverkaveling betrokken gronden bezwaren : hij herneemt gewoon de bepalingen van artikel 43, § 2, van de wet van 22 juli 1970, behoudens die van het laatste lid.

Artikel 55.

Dat artikel zou beter op zijn plaats zijn onmiddellijk vóór artikel 54 van het ontwerp.

Artikel 56.

Voorgesteld wordt, met het oog op een vlottere lezing, artikel 56 van het ontwerp te beginnen als volgt :

"Artikel (52).-

Het ruilverkavelingscomité belast het comité tot aankoop van onroerende goederen ...".

.../...

Naar de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is het de bedoeling van de Regering dat in één enkele akte opgenomen wordt alles wat de ruilverkavelingsakte en de aanvullende ruilverkavelingsakte onderscheidenlijk krachtens de artikelen 37 en 45 van de wet van 22 juli 1970 moeten bevatten en dat daaraan gehecht worden alle stukken die krachtens dezelfde bepalingen van de wet van 22 juli 1970 aan de ruilverkavelingsakte en aan de aanvullende ruilverkavelingsakte gehecht moeten worden. Derhalve moet artikel 49 (45) toegevoegd worden aan de opsomming van artikelen die voorkomt in het tweede lid, 1°, en dient de laatste volzin van datzelfde 1° als volgt geschreven te worden : "Die plannen, lijsten en overeenkomsten evenals de rechterlijke beslissingen bedoeld door de artikelen (44) en (45), worden aan de akte gehecht".

4° zou in het tweede lid opgenomen moeten worden en zou daarin beter op zijn plaats zijn tussen 2° en 3°.

Het artikel zou gemakkelijker gelezen worden, ten slotte, indien de orde van de leden gewijzigd en het artikel in drie paragrafen ingedeeld werd als volgt : het eerste en het tweede lid, aangevuld met 4°, zouden de eerste paragraaf vormen; de drie laatste leden, de tweede paragraaf en het derde, vierde en vijfde lid, de derde paragraaf.

Artikelen 57 en 58.

Geen opmerkingen.

.../...

Artikel 59.

Voorgesteld wordt de laatste volzin van het eerste lid als volgt te schrijven :

"In het tegenovergestelde geval verlijdt het comité tot aankoop van onroerende goederen een bij de ruilverkavelingsakte te voegen verbeterende akte waarin opgenomen zijn de wijzigingen die ten gevolge van de vonnissen aan de ruilverkavelingsakte aangebracht moeten worden".

Artikel 60.

De opdrachten die door de eerste twee leden van dat artikel aan het comité gegeven worden, zijn dezelfde als die bepaald door artikel 44, eerste en tweede lid, van de wet van 22 juli 1970.

Ter uitvoering van die wet worden die opdrachten uitgevoerd na het verlijden van de ruilverkavelingsakte en vóór het verlijden van de aanvullende ruilverkavelingsakte. Naar luid van het ontwerp nu zijn die twee akten samengevoegd en wordt het batig of nadelig saldo van opleggen, vergoedingen en kosten, dit is het saldo van de globale rekening van ieder betrokkene, reeds vóór het verlijden van die ene ruilverkavelingsakte berekend (artikel 51, 2°) en vastgesteld (artikel 52), en in die akte opgenomen (artikel 56, tweede lid, 1°).

.../...

Artikel 59, eerste lid, van het ontwerp, van zijn kant, bepaalt dat, wanneer vermeldingen in de lijsten bedoeld door artikel 51, 2°, gewijzigd moeten worden ten gevolge van vonnissen die niet tenminste dertig dagen vóór het verlijden van de ruilverkavelingsakte uitgesproken werden, een verbeterende akte verleden wordt.

Door de eerste twee leden van artikel 60 van het ontwerp wordt aldus aan het comité opdracht gegeven opnieuw de rekening van ieder betrokkene te maken en het saldo daarvan vast te stellen, en bovendien op een ogenblik dat de ruilverkavelingsakte reeds verleden is; zij moeten derhalve geschrapt worden.

In het derde lid moet na de woorden "het vordert van de eigenaars, vruchtgebruikers en pachters" de woorden ", na de ondertekening van de ruilverkavelingsakte," ingevoegd worden.

Het laatste lid van artikel 60 komt overeen met artikel 45, § 1, laatste lid, van de wet van 22 juli 1970. In die wet is die bepaling daar op zijn plaats. De goede plaats ervan, in het ontwerp, is op het einde van artikel 56 van het ontwerp (dit is, indien de Regering de voor dat artikel voorgestelde nieuwe tekst aanvaardt, op het einde van § 2 ervan).

*

* *

Het ontwerp bevat, naast de bepalingen die de uitwisseling regelen van gronden tussen de personen die bij de ruilverkaveling betrokken zijn, een aantal voorzieningen met betrekking tot opleg in geld en schadeloos-

.../...

stelling ingeval sommige van die personen, ten gevolge van die uitwisseling, een kleiner oppervlakte grond of gronden van geringer bedrijfs- of cultuurwaarde ontvangen dan zij ingebracht hebben, of bepaalde waarden die aan hun ingebrachte gronden verbonden waren, verliezen.

Daarmee zijn evenwel niet alle vraagstukken opgelost. Er mag inderdaad niet uit het oog verloren worden dat de ruilverkaveling in hoofde van sommige betrokkenen neerkomt op een onteigening als bedoeld in artikel 11 van de Grondwet, en de burgerlijke rechter derhalve steeds bevoegd blijft om na te gaan of de schadeloosstelling die hun binnen het kader van de ruilverkaveling toegestaan werd voor het gedwongen verlies van hun gronden en van wat er bij behoort, billijk is : het is duidelijk dat desbetreffend de regels die het ontwerp vaststelt ter intentie van het ruilverkavelingscomité, het appreciatierecht van de rechter niet beperkt.

Een ander probleem is te weten wie uiteindelijk de last moet dragen van de daaruit voortvloeiende kosten die door het ontwerp buiten de ruilverkaveling gehouden worden. De verarming die het verlies van een kavel veroorzaakt voor de inbrenger ervan, brengt immers niet noodzakelijk een verrijking mee voor degene aan wie die kavel toebedeeld wordt. Wellicht past het die kosten ten laste van de gemeenschap te leggen. Duidelijkheidshalve zou hierop gewezen moeten worden in de memorie van toelichting.

.../...

Artikel 61.

Geen opmerkingen.

Artikel 62.

Wanneer de Regering ingaat op het voorstel gedaan bij de bespreking van artikel 30 van het ontwerp en vertegenwoordigers van de landbouwbelangen opneemt in het ruilverkavelingscomité, dienen de woorden uit artikel 47 van de wet van 22 juli 1970, waarmee artikel 62 van het ontwerp overeenkomt, "in voorkomend geval, met inbegrip van de vergoedingen die aan de leden van het comité toegekend worden", behouden te blijven na de woorden "administratieve kosten van het comité", omdat tegenover die leden van het comité de toekenning van presentiegelden, zoals in artikel 16 van de wet van 22 juli 1970 bepaald is, inderdaad gerechtvaardigd is.

De voor artikel 29, tweede lid, van het ontwerp voorgestelde wijziging brengt de vervanging mee, in het tweede lid van artikel 62, van het woord "vermelde" door het woord "bedoelde".

Artikelen 63 en 64.

Geen opmerkingen.

Artikel 65.

Voorgesteld wordt in het tweede lid, de woorden "een vroegere kavel" te vervangen door de woorden "één of

.../...

sommige van de vroegere kavels" : zoals een vruchtgebruik meer dan één kavel kan bezwaren (cf. het eerste lid van het artikel) kan een voorrecht, een hypotheek, enz., inderdaad tegelijk ook meer dan één kavel bezwaren.

Artikel 66.

Aangezien het tweede lid van dat artikel enkel betrekking heeft op de pachters, dit wil zeggen, gebruikers, past het, om de reden uiteengezet bij de bespreking van artikel 36 van het ontwerp, de woorden "vroegere kavels" te vervangen door de woorden "kavels in hun toestand vóór de gebruiksruil".

Artikel 67.

In fine van de Nederlandse tekst van dat artikel schrijve men liever "akte van die overeenkomsten verlijden" in plaats van "die overeenkomst bij akte vastleggen".

Artikel 68.

Zonder opmerkingen.

Artikelen 69 en 70.

Een beter opschrift voor hoofdstuk II ware :

"Bijzondere bepalingen betreffende de opneming in het onderzoek naar het nut van een ruilverkaveling

.../...

en betreffende de opneming in een in uitvoering zijnde ruilverkaveling".

De bedoelingen van de Regering, zoals die uiteengezet zijn in de algemene opmerkingen en in de opmerkingen bij artikel 1 van het ontwerp, zouden beter tot uiting komen in de volgende tekst :

"Afdeling I : Opneming in het onderzoek naar het nut van een ruilverkaveling.

Artikel (65).-

De Minister van Landbouw maakt het in artikel 5 van de wet van 22 juli 1970 bedoeld kavelplan op van het geheel van de gronden waarvan de Koning overeenkomstig artikel (25), tweede lid, 2°, van deze wet, beslist heeft dat zij het voorwerp zullen uitmaken van een onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling; het onderzoek geschiedt volgens de regelen bepaald in de artikelen 6 tot 11, eerste lid, van de wet van 22 juli 1970.

Artikel (66).-

Indien de Minister van Landbouw beslist dat de ruilverkaveling van het geheel van de gronden nuttig is, wordt verder gehandeld overeenkomstig de artikelen 11, tweede lid, en volgende, van de wet van 22 juli 1970, en het ruilverkavelingscomité treedt in de rechten en verplichtingen van het ruilcomité en staat in voor de vereffening van diens rekeningen.

Indien de Minister van Landbouw beslist dat de ruilverkaveling van het geheel van de gronden niet nuttig

.../...

is, wordt overgegaan tot de vereenvoudigde ruilverkaveling van de bij de gebruiksruil betrokken gronden volgens de regelen bepaald in titel II, hoofdstuk I, van deze wet".

Artikel 71.

Zo de Regering instemt met de nieuwe tekst die voor artikel 28 van het ontwerp voorgesteld wordt, dient artikel 71 aan die tekst aangepast te worden. Een betere redactie voor dat artikel ware dan :

"Artikel (67).-

De Minister van Landbouw legt een nieuw kavelplan vast als bedoeld in artikel 11, tweede lid, van de wet van 22 juli 1970 :

1) van de gronden die de Koning overeenkomstig artikel (25), tweede lid, 3°, van deze wet beslist heeft op te nemen in een in uitvoering zijnde ruilverkaveling en

2) van de gronden die reeds in die ruilverkaveling begrepen zijn.

Samen vormen die gronden het nieuwe blok.

Het nieuwe kavelplan vervangt het kavelplan dat oorspronkelijk vastgelegd werd op grond van artikel 11 van de wet van 22 juli 1970".

.../...

Artikel 72.

Aangezien het hier, bij veronderstelling, gaat om een ruilverkavelingscomité en een adviescommissie die opgericht werden met het oog op de uitvoering van een ruilverkaveling overeenkomstig de regelen van de wet van 22 juli 1970, kan het niet anders dan dat zij opgericht werden volgens de regelen die daarvoor in die wet zijn bepaald met name onderscheidenlijk in artikel 12 en in artikel 15. De woorden "krachtens de artikelen 12 en 15 van de wet van 22 juli 1970" zijn bijgevolg overbodig en moeten vervallen.

Voorts zijn alleen nog enkele vormopmerkingen te maken, die geen bijzondere commentaar vereisen en die voldoende blijken uit de hierna voorgestelde tekst :

"Artikel (68).-

Zodra het nieuwe kavelplan bedoeld in artikel (67), vastgelegd is, strekt de bevoegdheid van het ruilverkavelingscomité en van de commissie van advies die met het oog op de in uitvoering zijnde ruilverkaveling opgericht werden, zich uit tot het nieuwe blok.

Dat ruilverkavelingscomité treedt ... van het ruilcomité, (verder zoals in het ontwerp)".

Artikelen 73, 74 en 75.

De bedoelingen van de Regering wat het verder verloop van de ruilverkaveling betreft zouden beter tot uiting komen indien de bepaling van artikel 75 opgenomen werd in de artikelen 73 en 74, en die twee artikelen als volgt gesteld waren :

.../...

"Artikel (69).-

Indien voor de in uitvoering zijnde ruilverkaveling het openbaar onderzoek bedoeld in artikel 21 van de wet van 22 juli 1970 nog niet beëindigd is op het ogenblik dat het nieuwe kavelplan met toepassing van artikel (67) van deze wet vastgelegd is, maakt het comité voor het geheel van de gronden het plan en de lijsten op van artikel 19 van de wet van 22 juli 1970 volgens de regelen bepaald in artikel 20 van die wet.

De ruilverkaveling van het geheel van de gronden wordt dan voortgezet overeenkomstig de artikelen 21 en volgende van de wet van 22 juli 1970.

Artikel (70).-

Indien voor de in uitvoering zijnde ruilverkaveling het openbaar onderzoek bedoeld in artikel 21 van de wet van 22 juli 1970 reeds beëindigd is op het ogenblik dat het nieuwe kavelplan met toepassing van artikel (67) van deze wet vastgelegd is, maakt het comité met betrekking tot de gronden die in de in uitvoering zijnde ruilverkaveling opgenomen werden, het plan en de lijsten op van artikel 19 van de wet van 22 juli 1970 volgens de regelen bepaald in artikel 20 van die wet.

Dat plan en die lijsten worden onderworpen aan een openbaar onderzoek overeenkomstig artikel 21 van de wet van 22 juli 1970. Bij dat onderzoek worden enkel betrokken de eigenaars, vruchtgebruikers en gebruikers wier gronden opgenomen werden in de in uitvoering zijnde ruilverkaveling. Niettemin kan ieder belanghebbende van bij de aanvang van het onderzoek kennis nemen van de neergelegde stukken. Voorts zijn de artikelen 22 tot 25 van de wet van 22 juli 1970 toepasselijk.

.../...

Nadat zij door het comité definitief vastgesteld zijn, worden dat plan en die lijsten tot een geheel samengevoegd met het gelijkaardig plan en de gelijkaardige lijsten opgemaakt voor de gronden begrepen in de in uitvoering zijnde ruilverkaveling, en wordt de verruimde ruilverkaveling voortgezet overeenkomstig de artikelen 26 en volgende van de wet van 22 juli 1970".

De bepaling die aan afdeling II toegevoegd moet worden ten gevolge van het wegvallen van de artikelen 73 en 74 uit de opsomming van artikelen gegeven in artikel 31 van het ontwerp kome in de plaats van artikel 75 dat geschrapt wordt, en worde als volgt gesteld :

"Artikel (71).-

Artikel 14 van de wet van 22 juli 1970 is toepasselijk met betrekking tot de handelingen die het ruilverkavelingscomité moet verrichten ter uitvoering van de artikelen (69) en (70) van deze wet".

Artikel 76.

De in het tweede lid van dat artikel vervatte bepaling zou beter als volgt geformuleerd worden :

"Wanneer de gebruiksruil evenwel uitgevoerd wordt op gronden die deel uitmaken van een in uitvoering zijnde ruilverkaveling, behoudt de Nationale Landmaatschappij haar recht van voorkoop".

.../...

Artikel 77.

De woorden "en gehandhaafd door artikel 59 van de wet van 22 juli 1970" zijn overbodig en moeten derhalve geschrapt worden.

Artikel 78.

Inzonderheid in dat artikel moet ervoor gezorgd worden dat geschreven wordt : eerste lid, tweede lid, derde lid, enz. In voorkomend geval zal bovendien rekening gehouden moeten worden met de vernummering van de artikelen.

La loi en projet entend armer l'autorité des pouvoirs nécessaires pour résoudre adéquatement, c'est-à-dire d'une manière aussi diligente qu'efficace, les problèmes que pose à l'agriculture l'exécution de grands travaux d'infrastructure en raison des profonds changements que ceux-ci apportent à la situation parcellaire des entreprises agricoles qu'ils affectent.

*
* *

OBSERVATIONS GENERALES.

Par grands travaux d'infrastructure le Gouvernement vise des travaux tels que la construction d'autoroutes et d'aérodromes, l'aménagement et l'équipement de zones industrielles, le creusement de canaux, la rectification de cours d'eau.

Les conséquences fâcheuses qui vont de pair avec les travaux de l'espèce frappent au premier chef, par la force des choses, et le plus durement aussi, l'exploitant des terres agricoles, qu'il en soit propriétaire ou fermier.

C'est pourquoi il importe que les parcelles restantes des entreprises agricoles affectées soient regroupées au plus tôt pour ce qui est de leur exploitation.

.../...

Parce que pareil regroupement pose moins de problèmes et peut donc se réaliser avec une plus grande célérité, et parce que, d'autre part, les deux tiers environ des agriculteurs ne sont pas, en Belgique, propriétaires des parcelles qu'ils cultivent, le Gouvernement propose qu'il soit procédé à ce regroupement par une opération préalable distincte, laquelle sera ensuite parachevée par un remembrement proprement dit.

Le terme "remembrement" pour désigner ce regroupement est à déconseiller; il évoque, en effet, en raison de l'acception qu'il a jusqu'ici reçue dans notre législation, l'idée d'un échange de propriété. D'autre part, nous disposons du terme "échange", déjà rattaché à la notion d'"échange d'exploitation" par l'article 30 de la Section 3, du Livre III, Titre VIII, chap. II, du Code civil (loi du 4 novembre 1969 modifiant la législation sur le bail à ferme et sur le droit de préemption en faveur des preneurs de biens ruraux).

Il est proposé en conséquence de parler d'"échange d'exploitation".

*
* *

Le projet se divise en deux grandes parties.

La première règle l'éxécution de l'échange d'exploitation (TitreI), la seconde la réalisation du remembrement qui doit nécessairement suivre et parfaire cet échange (TitreII).

.../...

Lorsque les terres où se feront de grands travaux d'infrastructure ne font pas encore l'objet d'un remembrement légal en cours d'exécution (lorsque, notamment, le comité de remembrement prévu par l'article 12 de la loi du 22 juillet 1970 n'a pas encore été institué), l'échange d'exploitation se fera conformément aux règles tracées par les articles 3 à 26 du projet (chapitre II du Titre Ier).

Si, au contraire, le remembrement légal est en voie d'exécution, l'échange d'exploitation s'opérera sur la direction d'un comité composé des trois membres du comité de remembrement qui représentent respectivement le Ministre de l'Agriculture et le Ministre des Finances et d'un représentant du maître d'ouvrage des travaux d'infrastructure. Parallèlement, les opérations de remembrement sont poursuivies même en tant qu'elles concernent les terres sur lesquelles porte l'échange d'exploitation. Il est toutefois sursis à l'établissement des plans de relotissement prévus à l'article 26 de la loi du 22 juillet 1970, jusqu'à ce que l'acte d'échange d'exploitation ait été passé, du moins en ce qui concerne les terres visées par cet échange. Après la passation dudit acte le remembrement est poursuivi pour l'ensemble des terres conformément aux règles fixées par la loi du 22 juillet 1970 (article 27 du projet).

Dans la première hypothèse, le remembrement consécutif à l'échange d'exploitation sera exécuté, en principe, selon les règles de la loi du 22 juillet 1970. Il se pourrait toutefois qu'à ce moment il y ait manque de personnel ou insuffisance de crédits pour réaliser

.../...

cette opération ou encore que le remembrement ne se justifie manifestement pas du point de vue économique; il en sera ainsi, par exemple, s'il se révèle impossible d'incorporer les terres faisant l'objet de l'échange d'exploitation dans un remembrement plus vaste. Le Roi décidera alors d'emblée que le remembrement se fera selon la procédure simplifiée définie au chapitre Ier du Titre II (article 28, alinéa 2, 1° du projet).

L'incorporation du remembrement de l'ensemble ou d'une partie des terres ayant fait l'objet de l'échange d'exploitation dans un remembrement plus vaste peut être envisagée 1° quand un remembrement est en cours d'exécution dans le voisinage immédiat de ces terres, ou 2° quand une enquête sur l'utilité d'un remembrement est en cours, ou encore, 3° quand ces terres sont susceptibles d'être soumises avec d'autres, à une telle enquête.

Dans le premier cas, le Roi peut décider que les terres seront incorporées en totalité ou en partie dans le remembrement en cours d'exécution (article 28, alinéa 2, 3° du projet). Il est alors établi pour tout le territoire compris dans le périmètre du remembrement élargi un nouveau plan parcellaire comme prévu à l'article 11, alinéa 2, de la loi du 22 juillet 1970 (article71 du projet).

Si une enquête publique sur le classement des terres comprises dans le périmètre du remembrement initial n'a pas encore eu lieu, il est fait en sorte que

.../...

le classement de l'ensemble des terres auxquelles s'étend le remembrement élargi puisse être soumis à une même enquête publique, après quoi la procédure est poursuivie selon les règles établies par la loi du 22 juillet 1970 (article 73 du projet).

Si, au contraire, l'enquête relative au classement des terres qui faisaient l'objet du remembrement initial a déjà eu lieu, il est dressé, en vue du classement des terres complétant le remembrement, un plan parcellaire distinct et des listes séparées, documents qui sont ensuite soumis à une enquête publique distincte.

Ensuite le plan de relotissement prévu à l'article 26 de la loi du 22 juillet 1970 ainsi que les listes prévues à l'article 34 de cette loi sont dressés simultanément pour toutes les terres comprises dans le remembrement élargi et les opérations de remembrement se poursuivent conformément aux prescriptions de la loi du 22 juillet 1970 (article 74 du projet).

Dans le deuxième et dans le troisième cas, à savoir lorsqu'une enquête sur l'utilité du remembrement est en cours dans le voisinage immédiat des terres ayant fait l'objet de l'échange d'exploitation ou s'il existe des motifs d'inclure tout ou partie de ces terres dans une telle enquête avec d'autres terres, l'enquête est, selon le cas, soit étendue aux terres de l'échange d'exploitation dont l'intégration dans un remembrement plus vaste peut être utile, soit effectuée à l'égard de l'ensemble des terres dont le remembrement pourrait être utile (article 28, alinéa 2, du projet).

.../...

Des terres sur lesquelles l'enquête élargie doit porter il est établi un plan parcellaire conformément à l'article 5 de la loi du 22 juillet 1970 et l'enquête sur l'utilité du remembrement de l'ensemble de ces terres se fait selon les règles fixées par les articles 6 à 11, alinéa 1er de la même loi (article 69 du projet).

Si le résultat de l'enquête est positif, le Ministre de l'Agriculture arrête le plan parcellaire et le Roi décide qu'il sera procédé au remembrement légal de l'ensemble des terres (article 70, alinéa 2, du projet).

Si le résultat de l'enquête est négatif, il est procédé au remembrement simplifié des terres qui faisaient l'objet de l'échange d'exploitation; pour les autres terres, il est procédé conformément à la loi du 22 juillet 1970 (article 70, alinéa 1er, du projet).

*

* *

Les principales caractéristiques de l'échange d'exploitation, d'ailleurs liées à l'objet et au but de l'opération, sont les suivantes :

- l'échange est limité à l'exploitation (la propriété est exclue);
- il présente un caractère sommaire;
- il est provisoire.

.../...

Dans le système du projet, l'échange d'exploitation se distingue du remembrement réglé par la loi du 22 juillet 1970 en ce que :

1. il n'y a pas d'enquête préliminaire ni inventaire préalable des parcelles;
2. les limites du bloc ne sont pas fixées au départ de l'opération : elles ne le seront définitivement qu'après l'enquête publique (voir 7);
3. il n'y a pas de classement des parcelles selon leur valeur culturale et d'exploitation ni, partant d'analyse des sols; les relevés topographiques n'ont pas la même rigueur;
4. il n'est pas procédé au bornage des nouvelles parcelles mais à une simple délimitation sur le terrain;
5. il n'est pas octroyé d'indemnités pour plus-values ou moins-values;
6. seule est accordée une indemnité pour perte de jouissance;
7. il n'y a pas de répartition des frais ni, partant, de tableaux des frais;
8. le plan parcellaire, le plan d'échange, les tableaux par exploitant des anciennes parcelles et de leur superficie globale, des parcelles attribuées et de leur superficie globale et de l'indemnité annuelle éventuelle (pour perte de jouissance) ainsi que la liste des mesures prises par le comité pour remplacer ou compléter les servitudes existantes sont tous établis en même temps et soumis ensemble à une enquête publique unique;

.../...

9. il n'est passé qu'un seul acte d'échange d'exploitation;

10. il est fait abstraction des droits réels et du droit de chasse;

11. les travaux de création ou d'aménagement de chemins et de voies d'écoulement d'eau ou les travaux d'amélioration foncière sont réduits au strict minimum;

12. il n'est pas question de restructuration foncière ni de réorientation de la production pas plus que de travaux ayant cet objet;

13. il n'est pas reconnu de droit de préemption à la société nationale terrienne, sauf dans le cas prévu à l'article 27 du projet (article 76, alinéa 2, du projet).

Dans la pensée du Gouvernement, l'échange d'exploitation devrait être terminé au moment où commencent les travaux d'infrastructure. L'expérience a démontré qu'un délai d'environ deux ans s'écoule généralement entre le jour où l'autorité centrale décide l'exécution de pareils travaux ou autorise une administration subordonnée à y procéder et le jour où les travaux débutent effectivement. Le Gouvernement entend limiter l'échange d'exploitation aux opérations qui sont indispensables à un regroupement des terres de culture au profit des exploitants des entreprises agricoles affectées et qui peuvent être effectuées normalement dans un délai de deux ans environ. En d'autres termes, il veut que les exploitants puissent, dans ce délai, occuper les nouvelles parcelles qui leur ont été attribuées. l'échange

.../...

d'exploitation est toutefois sans effet sur les relations juridiques entre bailleurs et preneurs : le preneur continue à payer le fermage à son ancien bailleur et leurs droits et devoirs réciproques restent inchangés (article 26 du projet).

*
* *

Dans plusieurs articles du texte néerlandais on peut lire "lid één","lid twee", "lid drie", etc.; préférable est "eerste lid", "tweede lid", "derde lid" etc.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

L'arrêté de présentation n'accompagne pas le texte du projet.

Intitulé.

Il est recommandé de préciser dans l'intitulé qu'il s'agit du remembrement "légal" de biens ruraux.

On rédigera donc l'intitulé comme suit :

"Projet de loi portant des mesures particulières en matière de remembrement légal de biens ruraux lors de l'exécution de grands travaux d'infrastructure".

*
* *

..../...

Dans le texte néerlandais, mieux vaudrait dire "Inleidende bepaligen" au lieu de "Voorafgaande bepalingen".

*
* *

Article 1er.

L'alinéa 1er de cet article gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

La présente loi entend les termes "propriétaire" ... et "juge" dans l'acception que leur attribue l'article 3 de la loi du 22 juillet 1970 relative au remembrement légal de biens ruraux".

Entre les mots "nouvelle parcelle" et "plan de relotissement", il convient d'insérer les mots "plan parcellaire".

Une définition de la loi du 22 juillet 1970 n'est nullement requise : il suffit de citer celle-ci avec son intitulé complet à la première référence qui y est faite, c'est-à-dire à l'alinéa 1er de l'article 1er, et d'en mentionner simplement la date ensuite.

Pour les articles 28 et 69 il est proposé, plus loin dans l'avis, une rédaction remaniée qui rend superflue la définition de "projet de remembrement légal" et de "nouveau plan parcellaire".

.../...

Au titre Ier les mots "nouvelle parcelle d'exploitation" seraient avantageusement remplacés par les mots "nouvelle parcelle"; en conséquence, la dernière définition qui est donnée à l'article 1er du projet peut, elle aussi, tomber.

Article 2.

Cet article est le siège de dispositions générales concernant l'échange d'exploitation.

L'alinéa 1er détermine les cas où il peut être procédé à un tel échange.

L'alinéa 2 peut être omis : la disposition se retrouve à l'article 28 du projet où elle est d'ailleurs mieux à sa place tandis que la règle prévoyant que l'échange d'exploitation doit être suivi d'un remembrement légal pourrait être insérée dans l'alinéa 1er.

A l'alinéa 3 il apparaît souhaitable de donner une énumération des travaux qui sont susceptibles d'aller de pair avec l'échange d'exploitation : selon les déclarations du fonctionnaire délégué, il s'agit des travaux mentionnés à l'article 1er, alinéa 3 de la loi du 22 juillet 1970, à l'exception des travaux d'aménagement des sites ou d'adduction de l'eau et de l'électricité.

D'autre part, il serait plus conforme à la logique d'insérer dans l'article 2 la disposition de l'article 26 du projet.

..../...

Enfin, il y aurait lieu de compléter l'article 2 par une disposition analogue à celle de l'article 1er, alinéa 2 de la loi du 22 juillet 1970 et qui énoncerait clairement que l'échange d'exploitation vise uniquement le regroupement des parcelles à seule fin de leur exploitation.

Compte tenu des observation qui précèdent, le texte ci-après est proposé pour l'article 2 du projet :

"Article 2.-

En attendant qu'intervienne un remembrement légal il peut être procédé à un échange d'exploitation de bien ruraux sis dans les zones où le Roi a décidé ou autorisé l'exécution de grands travaux d'infrastructure afin de favoriser, dans l'intérêt général, l'exploitation économique de ces biens.

L'échange d'exploitation tend à la constitution de parcelles continues, aussi rapprochées que possible du siège de l'exploitation et jouissant d'accès indépendants; il est limité à l'exploitation des terres.

L'échange d'exploitation peut être accompagné de la création et de l'aménagement de chemins et de voies d'écoulement d'eau et de travaux d'amélioration foncière, tels que travaux d'assèchement, d'irrigation, de nivellement et de défrichement.

L'échange d'exploitation ne modifie en aucune façon les droits et obligations réciproques des bailleurs et preneurs et n'est constitutif ni de sous-location ni de cession de bail".

.../...

Article 3.

Aux termes de l'alinéa 1er de cet article, il appartient au Roi de décider de l'opportunité de l'échange d'exploitation. Cette décision est de principe et discrétionnaire.

Le Roi désignera dans son arrêt les communes sur le territoire desquelles l'échange d'exploitation sera exécuté. Ces communes sont connues par les plans des travaux d'infrastructure projetés qui rendent l'échange d'exploitation nécessaire.

Quand le Roi décide qu'il sera procédé à un échange d'exploitation, il crée un comité chargé de son exécution, qu'il serait préférable d'appeler "comité d'échange".

A la différence du comité de remembrement prévu à l'article 12 de la loi du 22 juillet 1970, le comité d'échange ne comprend pas de représentants du Ministre des Travaux publics ni de la province ni des chambres provinciales d'agriculture. Y siégera, en revanche, un représentant de l'autorité ou de l'organe administratif qui exécute ou fait exécuter les travaux d'infrastructure.

La mission première du comité d'échange est de délimiter provisoirement le bloc et d'établir un plan parcellaire (article 8, alinéa 1er, du projet). Ce plan parcellaire, comme d'ailleurs le plan d'échange et les listes annexées, ne seront arrêtés définitivement qu'après l'enquête publique.

.../...

Tout comme le comité de remembrement, le comité d'échange est assisté dans l'exécution de sa mission par la Société nationale terrienne (article 6 du projet).

Les deux premiers alinéas de l'article gagneraient à être fusionnés comme suit :

"Le Roi décide qu'il y a lieu de procéder à échange d'exploitation dans les communes qu'Il désigne. La décision est publiée dans ces communes par voie d'affichage".

La rédaction suivante est suggérée pour l'alinéa 3 :

"Pour l'exécution de l'échange d'exploitation, le Roi institue un comité d'échange composé de quatre membres qu'Il nomme de la manière ci-après : (...la suite comme au projet sauf à remplacer, dans la version néerlandaise, le mot "bouwheer" par "opdrachtgever").

Article 4.

Pas d'observation.

Article 5.

Mieux vaudrait, semble-t-il, rédiger l'alinéa 2 de l'article comme suit : "Il a son siège dans une des communes sur le territoire desquelles l'échange d'exploitation sera exécuté".

.../...

Article 6.

Pas d'observation.

Articles 7, 8 et 9.

L'article 7 s'inspire de l'article 17 de la loi du 22 juillet 1970.

Il perd toutefois de vue que les propriétaires, usufruitiers et exploitants des terres que l'autorité se propose de comprendre dans l'échange d'exploitation ignorent, au moment de la création du comité d'échange, voire même ne sauraient savoir, que "l'interdiction de bâtir" leur est applicable puisqu'il n'est pas organisé d'enquête sur l'utilité de l'échange d'exploitation avant qu'intervienne l'arrêté royal visé à l'article 3, alinéa 1er, du projet.

Les propriétaires, usufruitiers et exploitants "intéressés" ne peuvent avoir connaissance de cette interdiction qu'à partir du moment où le comité d'échange les a avisés, en application de l'article 9, alinéa 1er, du projet, de la décision de procéder à l'échange d'exploitation de "leurs" terres.

Ces propriétaires, usufruitiers et exploitants ne seront connus du Comité qu'après que celui-ci aura délimité provisoirement le bloc en exécution de l'article 8, alinéa 1er, du projet.

.../...

Aux termes des articles 8, alinéa 2, et 15, alinéa 1er, du projet, le Comité peut modifier les limites du bloc au cours de la phase préparatoire au plan d'échange ou à l'issue de l'enquête publique y relative ."L'interdiction de bâtir" peut ainsi être étendue aux personnes dont les terres n'étaient pas, à l'origine, incluses dans l'échange d'exploitation. Pour ce motif, il est nécessaire que le comité, s'il modifie la limite provisoire du bloc au cours de la phase préparatoire, en informe les propriétaires, usufruitiers et exploitants dont les terres sont incluses dans le bloc à la suite de cette modification.

En outre, les "intéressés" doivent pouvoir identifier avec précision celles de "leurs" terres qui sont frappées par "l'interdiction de bâtir". Aussi s'indique-t-il que le comité les avise du dépôt à son siège du plan parcellaire visé à l'article 8, alinéa 1er, du projet et les instruise des modifications qu'il apporte au bloc en cours de procédure.

Considérant tout cela, et en partie aussi par analogie avec ce qui est prévu à l'article 6, alinéa 5 de la loi du 22 juillet 1970, l'interdiction de bâtir ne devrait devenir effective qu'à partir du jour où les propriétaires, usufruitiers et exploitants intéressés sont informés que certaines de leurs terres sont soumises à échange d'exploitation et en mesure de déterminer exactement de quelles terres il s'agit.

.../...

Les personnes qui ne sont devenues propriétaires ou usufruitiers des terres soumises à échange d'exploitation qu'au cours des opérations de cet échange doivent, de même, être avisées du dépôt du plan parcellaire au siège du comité ainsi que de toute modification du bloc et recevoir communication des dispositions de l'article 7 du projet : il y a lieu de les compter au nombre des "propriétaires et usufruitiers intéressés".

Enfin, par souci de logique il conviendrait de reproduire la disposition de l'article 7 du projet après celles des articles 8 et 9, de faire de l'alinéa 2 de l'article 8 un article distinct et d'inclure les deux alinéas de l'article 9 dans l'article 8 sous la forme d'un alinéa 2 et d'un alinéa 3.

Compte tenu des observations qui précèdent et de quelques autres de pure forme qui se passent de commentaire, le Conseil d'Etat suggère, pour les articles 7, 8 et 9 du projet, la rédaction suivante :

"Article (7).-

Le comité fixe sans retard les limites provisoires du bloc et dépose le plan de celui-ci à son siège.

Par lettre recommandée à la poste, le Comité notifie aux propriétaires, usufruitiers et exploitants intéressés, l'arrêté royal visé à l'article 3, alinéa 1er, les informe du dépôt du plan au siège et leur donne communication des dispositions de l'article (9).

.../...

Les propriétaires, usufruitiers ou bailleurs sont tenus, à la demande du comité, de communiquer dans les quinze jours les nom et adresse des exploitants, les superficies occupées par chacun d'eux et tous autres renseignements que le comité juge utiles, sinon le Comité pourra effectuer les recherches nécessaires aux frais des propriétaires, usufruitiers et bailleurs défaillants.

Article (8).-

A la lumière des renseignements qu'il a obtenus en application de l'article (7), alinéa (3), et sur la base des études préparatoires à l'établissement du plan d'échange, le Comité peut modifier les limites du bloc.

Le Comité notifie toute modification, par lettre recommandée à la poste, aux propriétaires, usufruitiers et exploitants intéressés.

Article (9).-

A compter, selon le cas, de la notification visée à l'article (7), alinéa (2), à l'article (8) ou à l'article 15, alinéa (3), et jusqu'à la passation de l'acte de remembrement prévu à l'article (52) de la présente loi ou à l'article 37 de la loi du 22 juillet 1970, les propriétaires, usufruitiers ou exploitants ne peuvent apporter ...(la suite comme à l'article 7, alinéa 1er, du projet).

Sauf dans le cas où ... (la suite comme à l'article 7, alinéa 2, du projet).

.../...

Les travaux exécutés en violation de la disposition de l'alinéa 1er ne donnent pas lieu à attribution d'une plus-value.

Le Comité peut décider ... (la suite comme à l'article 7, alinéa 4, du projet)".

Article 10.

A l'alinéa 1er de l'article 10, comme partout ailleurs dans le texte, mieux vaudrait remplacer les mots "plan de relotissement" par les mots "plan d'échange".

Le texte néerlandais des alinéas 2 et 3 de cet article doit être mis en concordance avec le texte français, qui reflète manifestement les intentions exactes du Gouvernement. De surcroît, il apparaît opportun d'intervertir ces deux alinéas, pour lesquels une rédaction plus correcte est proposée ci-après :

"La superficie globale des parcelles attribuées à l'exploitant ne peut, pas, sauf accord écrit de sa part, être inférieure de plus de dix p.c. à la superficie globale de ses anciennes parcelles.

Le comité calcule l'indemnité annuelle qui est due à l'exploitant ou par celui-ci, selon que la superficie globale des parcelles qui lui sont attribuées est inférieure ou supérieure de cinq p.c. au moins à la superficie globale de ses anciennes parcelles".

.../...

Comme le relotissement et les relations modifiées entre bailleurs et preneurs ne seront arrêtés définitivement que dans l'acte de remembrement prévu à l'article 56 du projet ou à l'article 37 de la loi du 22 juillet 1970, c'est à juste titre que l'alinéa 4 dispose que l'indemnité reste due jusqu'à la passation de cet acte.

Article 11.

Pour faciliter la lecture de l'article, il est recommandé de le diviser en deux paragraphes ; les deux premiers alinéas formeraient le paragraphe 1er, l'alinéa 3, le paragraphe 2.

Eu égard à la nature de l'échange d'exploitation, et aux objectifs qu'il s'assigne, il n'y a pas lieu de créer des servitudes nouvelles ni de modifier les servitudes existantes. Il appartient uniquement au comité de prendre des mesures provisoires afin de résoudre les problèmes d'accès et d'écoulement des eaux posés par l'échange d'exploitation, en attendant que tout soit réglé définitivement dans l'acte de remembrement prévu à l'article 56 du projet ou à l'article 37 de la loi du 22 juillet 1970.

Il peut y avoir lieu, en revanche, de suspendre, cela aussi à titre provisoire, les servitudes de passage et d'écoulement d'eau existantes.

La rédaction suivante est, en conséquence, proposée pour l'article 11 du projet :

.../...

"Article 11.-

§ 1. Le Comité peut, dans la mesure requise pour l'exécution de l'échange d'exploitation, prendre des dispositions provisoires en matière d'écoulement des eaux et de passage à l'intérieur du bloc. Dans la même mesure, il peut suspendre l'exercice de servitudes d'écoulement d'eau et de passage existantes.

Ces mesures ont effet jusqu'à la passation de l'acte de remembrement prévu à l'article (52) de la présente loi ou à l'article 37 de la loi du 22 juillet 1970. Nul ne peut s'y opposer. En aucun cas, elles ne donnent lieu, à paiment d'une indemnité.

§ 2. Le Comité a qualité pour passer avec les propriétaires de parcelles situées en dehors du bloc des conventions en vue d'assurer l'accès aux parcelles situées à l'intérieur du bloc et l'écoulement des eaux de celles-ci. Le comité d'acquisition d'immeubles a qualité pour passer acte de ces conventions".

Article 12.

Cet article énumère les documents qu'il appartient au comité d'échange d'établir en préparation de l'échange d'exploitation, documents qui sont, ensemble, soumis à l'enquête publique unique dont s'accompagne l'échange d'exploitation.

Cet article n'appelle que des observations de pure forme, qui ressortent à suffisance du texte proposé ci-après :

.../...

"Article 12.-

Le Comité établit :

1° un plan parcellaire indiquant les anciennes parcelles et les parcelles cadastrales;

2° des tableaux indiquant, par exploitant, les parcelles qu'il occupe et leur superficie globale;

3° un plan d'échange indiquant les nouvelles parcelles;

4° des tableaux indiquant, par exploitant, les nouvelles parcelles qui lui sont attribuées et leur superficie globale;

5° des tableaux indiquant, par exploitant, l'indemnité annuelle qu'il est tenu de payer au Comité ou qu'il doit recevoir de celui-ci;

6° un plan des servitudes existantes, un plan des mesures provisoires en matière de passage et d'écoulement d'eau à l'intérieur du bloc ainsi qu'un plan des servitudes grevant les terres situées en dehors du bloc et établies, modifiées ou supprimées par le comité au profit de parcelles comprises dans le bloc.

Ces plans et tableaux, de même que le plan visé à l'article (7) sont établis d'après les données cadastrales".

Article 13.

Il est proposé de rédiger l'alinéa 1er comme suit :

.../...

"Article 13.-

Les documents visés à l'article 12 sont soumis à enquête publique pendant trente jours, au siège du comité".

A l'alinéa 2, on remplacera le mot "des" par les mots "de ces" et les mots "dans toutes les communes intéressées par le remembrement de l'exploitation" par les mots "dans les communes visées à l'article 3, alinéa premier".

Le troisième alinéa serait mieux rédigé comme suit : "Avis de ce dépôt est notifié par le Comité aux exploitants mentionnés aux tableaux, par lettre recommandée à la poste".

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, et ainsi qu'en témoigne le mot "intéressés", l'enquête publique prévue par l'alinéa 4 est ouverte à quiconque peut avoir un intérêt à l'échange d'exploitation projeté, donc aussi, par exemple, aux propriétaires-bailleurs, et non pas seulement aux exploitants mentionnés sur les tableaux visés à l'article 12.

Afin de donner à tous les intéressés l'occasion de participer à l'enquête publique, l'alinéa 2 dispose que le dépôt des documents qui font l'objet de l'enquête est annoncé au public par voie d'affichage à la maison communale de toutes les communes sur le territoire desquelles l'échange d'exploitation est exécuté.

.../...

L'avis affiché devrait préciser où, quand et auprès de quelle autorité tout intéressé peut faire valoir ses observations et introduire des réclamations contre les documents établis par le Comité.

Il est proposé à cet effet, de rédiger le début du dernier alinéa de l'article 13 comme suit : "L'avis notifié et l'avis affiché du dépôt mentionnent les jours, heures, ...".

Article 14.

Le début de l'alinéa 1er devrait se lire comme suit :

"Article 14.-

Le président et le secrétaire du comité ouvrent ... des intéressés, qui les contresignent, ... (la suite comme au projet)".

A l'alinéa 2, on écrira, de même, : "Le président et le secrétaire du comité". On y remplacera en outre les mots "des avis recommandés" par les mots "des notifications visées à l'article 13, alinéa 3".

.../...

Article 15.

A l'alinéa 1er, les mots "Après clôture de l'enquête" peuvent être omis comme superflus.

Par souci de clarté et pour serrer davantage le texte des dispositions analogues de la loi du 22 juillet 1970, il est proposé de rédiger l'alinéa 2 comme suit :

"Si le comité estime qu'il y a lieu à modification du périmètre du bloc, il convoque à une enquête complémentaire, par lettre recommandée à la poste, les exploitants des biens qui seront incorporés dans le bloc ou exclus du bloc par suite de ces modifications".

La logique commande de rattacher la disposition de l'alinéa 3 à celle de l'alinéa 2.

Eu égard aux observations faites concernant l'article 7 du projet et compte tenu du texte proposé pour cet article, il y aurait lieu de compléter l'article 15 du projet par une disposition ainsi conçue : "Le Comité notifie, par lettre recommandée à la poste, aux propriétaires, usufruitiers et exploitants intéressés, toute modification qu'il apporte au bloc".

.../...

Article 16.

Il n'est pas procédé au bornage des nouvelles parcelles qui sont attribuées aux exploitants en vertu de l'échange d'exploitation : cet échange n'étant qu'une mesure provisoire, les parcelles font l'objet, d'une délimitation sommaire, sur place, à laquelle procède le comité. Cette délimitation est purement indicative et n'emporte donc pas d'effets juridiques. Seules sont bornées, les nouvelles parcelles qui sont attribuées aux exploitants et aux propriétaires et usufruitiers à la suite du remembrement consécutif à l'échange d'exploitation.

L'alinéa 2 de l'article 16 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Le Comité arrête ensuite les tableaux et plans visés à l'article 12, et les dépose au siège. Il indique sur le terrain les limites des nouvelles parcelles".

La disposition prévoyant que les plans et tableaux arrêtés par le comité après l'enquête publique peuvent être consultés librement pendant les trente jours de la notification aux exploitants du dépôt de ces documents au siège du comité est destinée, selon les déclarations du fonctionnaire délégué, à mettre ces personnes en mesure de porter les contestations éventuelles concernant ces documents devant le juge.

.../...

Etant donné que seuls les exploitants, à l'exclusion des propriétaires ou autres intéressés, pourront saisir les tribunaux des contestations éventuelles, il est préférable, afin d'éviter tout malentendu sur ce point, de rédiger l'alinéa dernier de l'article 16 comme suit :

"Tout exploitant est admis à prendre connaissance de ces plans et tableaux dans les trente jours qui suivent cette notification. Passé ce délai, tout intéressé peut, pendant toute la durée des opérations, consulter ces documents, sur demande faite au président ou au secrétaire du comité".

Article 17.

Les règles de procédure prévues par l'article 17 du projet visent en premier lieu, au même titre que celles qui font l'objet des articles 23 et 43 de la loi du 22 juillet 1970, à assurer une instruction et un règlement aussi rapides que possible des contestations judiciaires.

Les définitions données à l'article 3 de la loi du 22 juillet 1970 étant applicables en la matière, il est recommandé de faire débuter les deux premiers alinéas de l'article comme suit :

"§ 2. Tout exploitant peut aussi contester la détermination de la superficie de ses anciennes parcelles, mais ...

.../...

Tout exploitant peut aussi contester la détermination de la superficie de ses nouvelles parcelles, mais ...".

L'alinéa 3 a trait aux contestations relatives à l'indemnité annuelle prévue à l'article 10 du projet. L'objet de la contestation ne peut être que le montant de l'indemnité "qui est attribuée en vertu de l'article 10". Or, ce montant n'est susceptible de contestation que dans les trois cas ci-après : d'abord, lorsque le comité s'est trompé dans le calcul de la différence entre les superficies globales des anciennes et des nouvelles parcelles, ensuite lorsque l'exploitant estime que le montant alloué, bien que calculé en fonction d'une perte de jouissance fixée sur la base d'une superficie exacte, n'est pas assez élevé et, enfin, lorsque la perte de jouissance retenue pour le calcul de l'indemnité est inférieure à la perte de jouissance réellement subie, le comité ayant sous-estimé la superficie globale des anciennes ou surestimé celles des nouvelles parcelles. Comme dans les deux premiers cas, la contestation ne porte que sur des chiffres, une expertise et visite des lieux paraissent superflues, l'affaire pouvant dès lors, être introduite et instruite de la manière habituelle (cfr. les articles 700 et suivants du Code judiciaire). Dans le dernier cas, le véritable objet de la contestation est la détermination de la superficie soit des anciennes soit des nouvelles parcelles, et l'on se retrouve alors dans le cas de l'alinéa 1er ou dans celui de l'alinéa 2.

Les alinéas 4, 5 et 8 s'inspirent respectivement des articles 3, 4 et 5 de la loi du 26 juillet 1962 relative

.../...

à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, l'alinéa 6, étant calqué sur l'article 1030 du Code judiciaire.

A la fin de l'alinéa 4, il convient d'écrire, dans le texte néerlandais, "kennisgeving" au lieu de "betekening". Aux alinéas 5 et 6 du texte néerlandais, on remplacera le mot "bevelschrift" par le mot "beschikking".

Aux termes de l'alinéa 8, l'action en justice est introduite par citation à comparaître sur les lieux. Une requête préalable doit toutefois être adressée au juge de paix pour lui demander qu'il nomme un expert (alinéa 4) et qu'il fasse connaître les jour et heure auxquels il pourra, avec l'expert, instruire l'affaire sur les lieux, en présence des parties (alinéa 5).

L'alinéa 10 prévoit que, dès le dépôt du rapport des experts, le juge fixe la date de l'audience à laquelle l'affaire sera plaidée. Les parties et l'expert sont convoqués à cette audience par les soins du greffier.

Si l'une des parties conteste le rapport de l'expert elle dispose pour conclure de quinze jours à compter de la convocation, l'autre partie ou les autres parties devant, si elles le désirent, répondre à ces conclusions dans les quinze jours de leur réception. Le juge, qui ignore les intentions des parties devra donc, en tout état de cause, fixer le délai pour la comparution à l'audience à plus de trente jours. Si le rapport de l'expert n'est pas contesté,

.../...

la durée de ce délai ne se concilie pas avec le caractère d'urgence de la procédure spéciale instaurée par l'article 17 du projet.

Mieux vaudrait, dès lors, faire courir le délai pour conclure à dater de l'audience, qui peut, dans ce cas, être fixée à une date très rapprochée de celle du dépôt du rapport d'expertise.

Le fait que la dernière phrase de l'alinéa 8 reprend la disposition de l'article 702, 3°, du Code judiciaire tout en remplaçant, il est vrai, la sanction de nullité par celle de l'irrecevabilité, ne préjudicie en rien aux autres dispositions de cet article.

L'article 17 du projet n'exclut pas l'application des articles 751 et suivants du Code judiciaire, mais il dispose expressément qu'il peut être fait opposition lorsque le jugement du juge de paix a été rendu par défaut.

En vertu du dernier alinéa de l'article 17, le juge s'il estime que la requête est fondée, n'a de choix qu'entre allouer une indemnité annuelle sur la base de l'article 10 du projet au cas où le comité n'a pas encore fixé d'indemnité au profit de l'auteur de l'action, et adapter l'indemnité déterminée par ce comité.

.../...

L'exposé des motifs s'écarte fondamentalement, à cet égard, de ce que prévoit le projet. Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, c'est le texte du projet qui reflète l'intention exacte du Gouvernement. Dès lors, l'exposé des motifs devrait être rectifié en conséquence.

Il se recommanderait de disposer que toutes les fois que le jugement aura été rendu en temps utile, le comité mentionnera dans les tableaux de l'article 12, 5°, l'indemnité fixée par le juge. Après la passation de l'acte d'échange d'exploitation, il appartiendra au comité d'acquisition d'immeubles qui a passé l'acte d'apporter à la requête de la partie la plus diligente aux tableaux de l'article 12, 5°, par un renvoi dans l'acte d'échange d'exploitation, les rectifications qui découlent du jugement.

Compte tenu de toutes ces observations, et de quelques autres, qui sont de pure forme et ne requièrent aucun commentaire, il est proposé de rédiger l'article 17 comme suit :

"Article 17.-

§ 1er. Tout exploitant peut contester la détermination de la superficie de ses anciennes parcelles mais uniquement ... et pour autant que la différence excède de cinq p.c. au moins la superficie totale de ses anciennes parcelles mentionnée dans les tableaux de l'article 12, 1°.

Tout exploitant peut aussi contester la détermination de la superficie de ses nouvelles parcelles mais uniquement ... que la superficie totale de ses nouvelles parcelles soit inférieure d'au moins cinq p.c. à celle qui est mentionnée dans les tableaux de l'article 12, 4°.

A peine de forclusion, l'intéressé ...

Dans les quinze jours qui ..., le juge rend une ordonnance ...

La requête ainsi que l'ordonnance, qui n'est susceptible d'aucun recours, ... ainsi qu'à l'expert nommé par le juge.

(suivent les alinéas 7, 8, 9 et 10 du projet).

L'affaire est retenue à cette audience à moins qu'une ou plusieurs parties ne déclarent contester le rapport de l'expert, auquel cas elle est fixée à quarante jours plus tard. Ces parties disposent, pour conclure, d'un délai de quinze jours suivant l'audience et chaque partie a quinze jours pour répondre aux conclusions de l'autre partie; ces délais sont prescrits à peine de forclusion.

(suit l'alinéa 12 du projet).

.../...

§ 2. Tout exploitant peut, de même, contester devant le juge le montant de l'indemnité qui lui est attribuée ou imposée par le comité en vertu de l'article 10.

La citation à cette fin est faite, à peine de forclusion, dans les quarantes jours qui suivent la notification prévues à l'article 16, alinéa 3.

§ 3. Le juge statue dans les quatre mois de la citation. Il détermine si, et, le cas échéant, dans quelle mesure les dépens de la procédure sont à la charge du comité.

Si le juge estime fondées les réclamations introduites sur le fondement du paragraphe premier, alinéas 1er et 2, et du paragraphe 2, alinéa 1er, il fixe l'indemnité annuelle qui est due conformément à l'article 10.

Hormis l'opposition ou l'application de l'article 1091 du Code judiciaire, aucune voie de recours n'est ouverte contre la décision du juge.

§ 4. Pour autant que le comité d'échange n'ait pas, dans l'acte d'échange d'exploitation, adapté les tableaux de l'article 12, 5°, à la décision du juge, le comité d'acquisition d'immeubles y apporte, après la passation de cet acte, à la requête de la partie la plus diligente, les corrections qui découlent du jugement".

.../...

Article 18.

Le Conseil d'Etat a le sentiment que les travaux mentionnés aux articles 41 et 42, auxquels renvoie l'article 18, ne sauraient être exécutés dans le délai prescrit pour la réalisation de l'échange d'exploitation. De plus, cet échange ne constitue, par rapport au remembrement qui doit suivre, qu'une solution provisoire : l'exécution, dans une phase de mesures provisoires comme celles que comporte l'échange d'exploitation, des travaux visés est, dès lors, proprement inconcevable.

La question des nouveaux chemins à ouvrir en raison de l'exécution de grands travaux d'infrastructure aura du reste déjà été abordée lors de l'étude du projet de ces travaux et dès le stade préparatoire à l'exécution de ceux-ci des expropriations auront eu lieu en vue de l'aménagement de ces nouveaux chemins.

C'est pourquoi, il est proposé de supprimer l'article 18. Cette suppression nécessitera une modification du numéro d'ordre des articles suivants du projet.

Article 19.

L'alinéa 1er gagnerait à être rédigé comme suit :

.../...

"Article (18).-

Lorsque les plans et tableaux ont été arrêtés conformément à l'article 16, le comité d'échange fixe les dates et conditions d'occupation des nouvelles parcelles et donne ordre au comité d'acquisition d'immeubles de passer l'acte d'échange d'exploitation".

Ce nouveau texte rend superflus, au 2°, de l'alinéa 2 les mots "de l'entrée en jouissance et" et le membre de phrase "ces dates et conditions sont déterminés par le comité".

L'échange d'exploitation s'opérant sans cession d'immeubles, il n'y a aucune raison de déclarer l'article 13 de la loi du 10 octobre 1913 applicable à l'acte d'échange d'exploitation : à l'alinéa 4, il convient de supprimer les mots "et 13".

Si le Gouvernement adopte le texte remanié proposé pour l'article 11 du projet, il n'y aura plus lieu, dans l'esprit de l'alinéa 5, à inscription de l'acte d'échange d'exploitation dans les registres du conservateur des hypothèques que dans le seul cas où une ou plusieurs conventions ont été conclues avec des propriétaires de parcelles situées en dehors du bloc en vue de l'établissement, de la modification ou de la suppression de servitudes au profit des parcelles comprises dans ce bloc.

Même dans ce cas il n'y a pas de raison de prévoir une éventuelle inscription de l'acte d'échange d'exploitation dans les registres du conservateur

.../...

des hypothèques puisque l'article 2, alinéa 2, de la loi hypothécaire impose déjà au comité d'acquisition d'immeubles l'obligation de demander la transcription de ces conventions dans lesdits registres.

En conséquence, l'alinéa 5 peut être omis sans inconvénient.

Article 20.

Par souci de clarté, il est proposé d'insérer après les mots "l'occupation" les mots "des nouvelles parcelles".

Article 21.

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, le comité d'échange est tenu d'aviser les bailleurs des modifications que l'échange d'exploitation a apportées à l'exploitation des parcelles qu'ils donnent à bail. Cette précision devrait être introduite dans le texte même du projet.

Aussi l'alinéa 1er de l'article 21 serait-il mieux conçu comme suit :

"Article(20).-

Le comité d'échange informe sans délai les bailleurs des changements dans l'exploitation de leurs parcelles qui découlent de l'acte d'échange d'exploitation".

.../...

Si les articles 11 et 19 du projet sont modifiés dans le sens proposé par le Conseil d'Etat, il y aura lieu de supprimer à l'alinéa 2, les mots "Après l'accomplissement éventuel des formalités hypothécaires".

La formule exécutoire prévue par l'arrêté royal du 17 juillet 1951 est requise en vertu de l'article 1386 du Code judiciaire pour que l'exécution forcée de l'acte d'échange d'exploitation puisse être poursuivie devant le juge des saisies conformément à l'article 1395 du même code.

Article 22.

D'après l'exposé des motifs l'indemnité annuelle due, en vertu de l'article 10 du projet, par le comité à l'exploitant ou par l'exploitant au comité est payable à la date où selon l'usage local ou régional, les fermage est payé aux bailleurs.

Rien n'est toutefois dit à l'article 22 du projet à propos de la date de paiement de l'indemnité ou de la date à laquelle elle sera réclamée.

Afin de ne laisser planer aucun doute sur cette date, qui varie de région à région, il est recommandé de la déterminer dans l'acte d'échange d'exploitation lui-même, conformément à l'usage en la matière.

.../...

Si le montant de l'indemnité annuelle a été déterminé par le juge de paix mais n'a pas été repris dans l'acte d'échange d'exploitation ou si le montant fixé initialement par le comité n'a pas été rectifié à la suite de la décision du juge, le montant exacte de l'indemnité due ne se retrouvera pas dans l'acte d'échange d'exploitation. Le texte ne tient pas compte de cette éventualité.

Si les articles 11 et 19 sont modifiés conformément à la proposition qui est faite dans le présent avis, les mots "après la transcription éventuelle par extrait" devront être supprimés.

La rédaction suggérée ci-après pour l'article 22 tient compte de toutes ces observations :

"Article (21).-

Le comité verse aux exploitants ou réclame à ceux-ci l'indemnité due en vertu de l'article 10, à l'époque qui est fixée dans l'acte d'échange d'exploitation. Cette époque coïncide avec celle à laquelle, selon l'usage local ou régional, le fermage est payé aux bailleurs".

Article 23.

La modification de texte proposée ci-dessus pour les deux premiers alinéas de l'article 19 du projet rend inutile la disposition de l'article 23 :

.../...

il est exclu que les exploitants occupent leurs nouvelles parcelles à des dates et conditions autres que celles qui sont fixées par le comité et mentionnées dans l'acte d'échange d'exploitation. Dès lors, mieux vaut supprimer l'article 23.

Article 24.

L'échange d'exploitation ne portant que sur l'exploitation des terres agricoles et n'ayant d'effets qu'à l'égard des exploitants, il est logique que les reprises d'arrière engrais et de culture soient réglées entre les seuls exploitants entrants et sortants. Les reprises de clotûres, au contraire, peuvent intéresser aussi les propriétaires et usufruitiers : c'est pourquoi il y a lieu de supprimer le mot "eveneens" dans le texte néerlandais de la dernière phrase de l'alinéa 1er.

A l'évidence, la disposition de l'alinéa 2 laisse ouvertes toutes les actions en justice prévues par le Code judiciaire : si la tentative de conciliation du comité a été infructueuse les actions de droit commun peuvent s'exercer, y compris la requête à fin de conciliation au juge compétent prévue à l'article 731 du Code judiciaire.

L'alinéa 3, aux dires du fonctionnaire délégué, a pour objet de poser sans ambiguité que dans le cas où la contestation est portée devant le juge,

.../...

le comité de remembrement ne peut pas être condamné au paiement d'indemnités du chef de reprises d'arrière engrais et cultures ou de clôtures. Cette précision devrait être inscrite dans le texte du projet. L'alinéa 3 s'établirait alors comme suit :

"Le Comité ne peut pas être condamné au paiement d'indemnités du chef de reprises d'arrière engrais et de cultures ou de clôtures".

Article 25.

Selon les explications du fonctionnaire délégué, cet article entend prévenir que des preneurs ou bailleurs, s'autorisant de la règle énoncée à l'article 26 du projet, ne tirent un avantage illicite d'un congé total ou partiel donné après la passation de l'acte d'échange d'exploitation.

Tel qu'il est formulé, cet article aura toutefois pour conséquence d'interdire aux preneurs et, principalement aux bailleurs, l'exercice des droits qui leur sont reconnus plus spécialement par les articles 6, 7, 8 et 14 de la section 3 du livre III, Titre VIII, chapitre II, du Code civil (loi du 4 novembre 1969). Or, telle n'est pas, selon le fonctionnaire délégué, l'intention du Gouvernement.

Afin de ne pas porter atteinte à la législation sur le bail à ferme et de conserver à l'échange d'exploitation le maximum d'effets en cas de congé, il est proposé de rédiger l'article 25 du projet en ces termes :

.../...

"Article (23).-

Lorsqu'un bail prend fin au cours d'un échange d'exploitation, cet échange cesse de produire ses effets à l'égard :

1° des parcelles ou parties de parcelles pour lesquelles le bail expire;

2° des nouvelles parcelles ou parties de nouvelles parcelles que le preneur sortant a obtenues en échange et, le cas échéant;

3° des nouvelles parcelles ou parties de nouvelles parcelles qui ont été attribuées à d'autres exploitants pour l'exécution de cet échange.

Dans ce cas, le comité détermine, pour autant que de besoin, les nouvelles parcelles ou parties de nouvelles parcelles dont le preneur sortant perd l'exploitation et celles dont les exploitants originaires recouvrent l'exploitation. S'il y a contestation, chacune des parties peut saisir le juge.

En cas de nouveau bail, le comité peut décider, à la requête de la partie la plus diligente, que les nouvelles parcelles ou parties de nouvelles parcelles dont le preneur sortant perd l'exploitation seront attribuées au nouveau preneur et que les autres exploitants visés à l'alinéa 1er conserveront l'exploitation de leurs nouvelles parcelles".

.../...

Article 26.

Si le Gouvernement se rallie à la proposition faite ci-avant d'inclure cette disposition dans l'article 2 du projet, l'article 26 doit être supprimé.

Article 27.

Cet article traite du cas de grands travaux d'infrastructure décidés ou autorisés par le Roi, dont l'exécution doit être entreprise dans le périmètre d'un remembrement légal en cours d'éxécution. Le Roi décidera alors q'il sera procédé ou non à un échange d'exploitation pour la totalité ou pour une partie des terres comprises dans ce remembrement : en principe, le Roi peut décider l'échange d'exploitation aussi longtemps que le plan de relotissement relatif à ce remembrement n'est pas terminé.

Le Roi prend son arrêté, et l'échange d'exploitation s'opère, selon les règles déterminées par les article 3 à 26 du projet.

Ainsi qu'il a déjà été observé, à propos d'autres articles, il convient d'écrire, à l'alinéa 2 de la version néerlandaise de l'article 27, "opdrachtgever" au lieu de "bouwheer".

Après la passation de l'acte d'échange d'exploitation, les opérations de remembrement sont

.../...

poursuivies, en ce qui concerne les terres en cause : les opérations préalables au plan de relotissement visé à l'article 26 de la loi du 22 juillet 1970 ne doivent plus être effectuées. Si l'élaboration du plan de relotissement était entreprise au moment où l'échange d'exploitation a commencé, il appartient au comité de remembrement de juger si les opérations de remembrement seront reprises au point où elles ont été interrompues ou si certaines opérations se rapportant au relotissement seront recommencées. Lorsque ces documents visés à l'article 34 de la loi du 22 juillet 1970 auront été établis pour toutes les terres soumises à remembrement, les opérations de remembrement sont poursuivies de concert.

L'article 27 du projet doit être complété par une disposition réglant la reprise des droits et obligations du comité d'échange après la réalisation de l'échange d'exploitation, ainsi que la liquidation de ses comptes.

Compte tenu de toutes ces observations et de quelques autres, qui sont de pure forme et ne requièrent pas de commentaire particulier, le Conseil d'Etat propose la rédaction suivante pour l'article 27 du projet :

"Article (24).-

Lorsque de grands travaux d'infrastructure décidés ou autorisés par le Roi affectent un remembrement en cours d'exécution, le Roi peut décider qu'il sera procédé à un échange d'exploitation; dans ce cas, Il désigne les terres sur lesquelles porte cet échange.

.../...

Le comité d'échange est composé :

- du président et du membre du comité de remembrement, désignés sur la proposition du Ministre de l'Agriculture;
- du membre du comité de remembrement nommé sur la proposition du Ministre des Finances;
- d'un représentant du maître d'ouvrage des travaux visés à l'alinéa 1er, nommé par le Roi sur la proposition du Ministre compétent.

A chaque réunion ...(la suite comme au projet).

Après l'exécution de l'échange d'exploitation, le comité de remembrement établit ou complète le plan de relotissement pour les terres ayant fait l'objet de cet échange, et poursuit le remembrement conformément à la loi. Le comité de remembrement succède aux droits et obligations du comité d'échange et assure la liquidation des comptes".

Article 28.

L'intitulé suivant est proposé pour le Titre II : "Le remembrement consécutif à l'échange d'exploitation".

*
* *

La nécessité de compléter l'échange d'exploitation par un remembrement légal ressort à suffisance

.../...

des mots "En attendant qu'intervienne un remembrement légal" que le Conseil d'Etat propose d'ajouter à l'alinéa 1er de l'article 2 du projet. La forme sous laquelle ce remembrement peut se réaliser est indiquée à deux reprises à l'article 28 du projet, et elle l'est avec davantage de clarté à l'alinéa 2 qu'à l'alinéa 1er. Aussi cet alinéa 1er peut-il être omis sans inconvénient.

Selon les précisions fournies par le fonctionnaire délégué, le plan parcellaire dont il est question à l'alinéa 2 est celui qui est visé à l'article 5 de la loi du 22 juillet 1970.

Afin de faire ressortir plus nettement les intentions exactes du Gouvernement telles qu'elles ont été exposées dans les observations générales du présent avis, il est proposé de rédiger l'article 28 du projet comme suit :

"Article (25).-

Après l'échange d'exploitation, le Ministre de l'Agriculture, établit, sauf dans le cas de l'article (24), le plan parcellaire visé à l'article 5, alinéa 1er, 1°, de la loi du 22 juillet 1970. Le Roi décide ensuite quelles terres comprises dans ce plan :

1° feront l'objet d'un remembrement simplifié,

2° feront l'objet, avec d'autres terres, de l'enquête prévue au chapitre II de la loi du 22 juillet 1970,

3° seront incorporées dans un remembrement en cours d'exécution".

.../...

Article 29.

L'alinéa 1er de l'article 29 du projet est superflu eu égard à l'adjonction proposée des mots "En attendant qu'intervienne un remembrement légal" à l'article 2, alinéa 1er du projet et à la définition que donne de la notion de remembrement l'article 1er, alinéa 1er, de la loi du 22 juillet 1970.

La disposition de cet alinéa 1er serait avantageusement remplacée par une disposition prévoyant que le remembrement des terres visées à l'article 28, alinéa 2, 1°, du projet s'opère selon les règles prévues au titre II, chapitre 1er, du projet.

Selon le fonctionnaire délégué, le remembrement simplifié peut être accompagné de tous les travaux visés à l'article 1er, alinéa 3, de la loi du 22 juillet 1970. Il conviendrait de le dire dans le texte du projet.

La rédaction suivante est, dès lors, proposée pour l'article 29 :

"Article (26).-

Le remembrement des terres appelées, par décision du Roi à faire l'objet d'un remembrement simplifié, s'opère selon les règles prévues par le présent chapitre.

.../...

Le remembrement simplifié peut être accompagné des travaux visés à l'article 1er, alinéa 3, de la loi du 22 juillet 1970".

Article 30.

Il n'y a aucune raison de faire siéger au comité de remembrement chargé de l'exécution du remembrement simplifié un représentant du maître d'ouvrage des travaux qui ont rendu l'échange d'exploitation nécessaire. En revenche, il apparaît justifié, que le comité comprenne, comme un comité de remembrement ordinaire, un représentant du Ministre des Travaux publics et deux représentants des intérêts agricoles proposés par la chambre provinciale d'agriculture.

La rédaction suivante est, dès lors, recommandée pour l'article 30 :

"Article (27).-

Pour l'exécution du remembrement simplifié, il est créé un comité conformément à l'article 12, alinéas 2, 3 et 4, de la loi du 22 juillet 1970.

L'article 5 de la présente loi est applicable à ce comité".

.../...

Article 31.

En vertu de l'article 71 du projet ce n'est pas le comité de remembrement mais le Ministre de l'Agriculture qui est chargé d'établir le nouveau plan parcellaire visé par cet article. La référence à l'article 71 doit, dès lors, tomber.

Il y a lieu de supprimer, en outre, la référence aux articles 73 et 74. Ces articles ne font pas partie, en effet, du chapitre 1er, qui fixe les règles applicables au remembrement simplifié. La section II du chapitre II, en revanche, devrait être complétée par une disposition prévoyant que la Société nationale terrienne assiste le comité dans l'exécution des missions dont il est question dans lesdits articles et, à cet égard, remplit, les mêmes tâches que celles qui sont déterminées à l'article 14 de la loi du 22 juillet 1970.

Selon le fonctionnaire délégué, c'est par suite d'une erreur matérielle que l'article 31, alinéa dernier, n'a pas rendu applicable en la matière l'article 6, alinéa 6, du projet.

L'article 31 du projet serait, dès lors, mieux rédigé comme suit :

.../...

"Article (28).-

La société nationale terrienne assiste le comité. Elle lui prête son concours en vue notamment de l'établissement des documents prévus aux articles (29), (31), (32), (34), (35), (36), alinéa ..., (37), (38), paragraphe 1er, alinéas 2 et 3, (39), (40), (44), (46) à (49), (51), (55) et (56).

Les autres dispositions de l'article 6 sont applicables".

Articles 32 et 33.

Logiquement la disposition de l'article 33 devrait précéder celle de l'article 32 : il convient donc d'intervertir ces deux dispositions.

Le texte de ces dernières gagnerait en clarté si elles portaient respectivement "Les propriétaires, usufruitiers ou bailleurs intéressés" et "les propriétaires, usufruitiers et exploitants intéressés", ces termes visant, comme à l'article 9 du projet, les propriétaires, usufruitiers et exploitants ou bailleurs des terres qui font partie du bloc.

En outre, on remplacera, à l'article 32 du projet, le point virgule suivant les mots "qui lui paraissent utiles" par une virgule, et, à l'article 33, alinéa 1er, texte néerlandais, les mots "en geeft hen kennis" par les mots "en geeft hun kennis".

.../...

Article 34.

L'article 34 du projet doit être supprimé comme superflu puisque l'article 7 du projet dispose expressément que l'interdiction qu'il édicte demeure applicable jusqu'à la passation de l'acte de remembrement prévu à l'article 56 du projet ou à l'article 37 de la loi du 22 juillet 1970 et que les dispositions dudit article 7 correspondent à celles de l'article 34 du projet.

Tel qu'il est formulé, l'article 34 du projet pourrait du reste faire croire que l'interdiction visée ne vaut qu'à partir du moment où le Roi décide, conformément à l'article 28 du projet, qu'il sera procédé au remembrement simplifié des terres qui faisaient l'objet de l'échange d'exploitation exécuté, et ne s'appliquerait donc pas à la période comprise entre le jour de la passation de l'acte d'échange d'exploitation et le jour où le Roi prend la décision susvisée.

L'article 34 étant supprimé, la référence qu'y fait l'article 33, alinéa 1er, du projet doit évidemment être remplacée par une référence à l'article 7 (9) du projet.

Article 35.

Par souci de concordance avec l'article 18, alinéa 1er de la loi du 22 juillet 1970, auquel l'article 35, alinéa 1er correspond d'ailleurs en tous points, il convient de faire débuter le texte néerlandais de cet alinéa par les mots : "Het comité gaat zo nodig over tot de algehele of ...".

.../...

Article 36.

Selon le fonctionnaire délégué, les "parcelles anciennes" visent les parcelles telles qu'elles existaient avant l'échange d'exploitation.

Aux termes de l'article 3 de la loi du 22 juillet 1970, auquel l'article 1er, alinéa 1er, du projet se réfère, il y a lieu d'entendre par "parcelle ancienne", "toute parcelle telle qu'elle existe avant le remembrement".

Comme il est possible, sur la foi de cette définition, d'entendre aussi par "ancienne parcelle", "la parcelle telle qu'elle existe avant le remembrement simplifié consécutif à l'échange d'exploitation", c'est-à-dire la parcelle dans son état après l'échange, les termes "anciennes parcelles" employés à l'alinéa 1er de l'article 36 du projet, ne sont pas tout à fait adéquats. Il serait préférable de les remplacer par les mots "parcelles telles qu'elles existaient avant l'échange d'exploitation".

En outre, il apparaît opportun de scinder l'article en deux alinéas.

Article 37.

Tout comme l'article 20 de la loi du 22 juillet 1970, dont il est d'ailleurs le pendant, l'article 37 du projet entend signifier que les terres sont classées, en vue du relotissement, en fonction, exclusivement, de leur valeur culturale et d'exploitation, les autres valeurs

.../...

énumérées de manière non limitative étant considérées comme des plus-values ou des moins-values et n'étant estimées qu'après l'attribution des nouvelles parcelles, au moment du décompte final.

La rédaction de cet article ne donne pas lieu à observation.

Article 38.

Mieux vaudrait scinder l'alinéa 1er de cet article .

L'alinéa 3 (qui deviendrait l'alinéa 4) devrait débuter ainsi : "Pour le surplus, les dispositions de l'article ...".

Article 39.

La rédaction suivante est suggérée pour cet article :

"Article (35).-

Le Comité examine les observations et réclamations introduites et statue à leur sujet. Il arrête le plan parcellaire et le dépose ...(la suite comme au projet)".

.../...

Article 40.

Les contestations judiciaires visées dans cet article ne pourront porter que sur la détermination des valeurs, puisque le comité n'aura établi jusque là qu'un classement des terres selon leur valeur culturale ou d'exploitation : ce n'est qu'après que les tableaux visés à l'article 51 du projet auront été arrêtés qu'il appartiendra aux intéressés, le cas échéant, de contester d'après les règles prévues à l'article 54, la superficie des anciennes et des nouvelles parcelles fixée par le comité.

Etant donné que les tableaux et plans dont il est question à l'article 51 n'auront pas encore été arrêtés à ce moment, le comité apportera au plan parcellaire, les corrections voulues postérieurement aux jugements.

Si le Gouvernement adopte le texte proposé pour l'article 17 du projet, il y aura lieu de modifier aussi l'article 40 et d'adapter les références qu'il fait à l'article 17.

Article 41.

Par souci de clarté, il est proposé de rédiger le dernier alinéa de l'article comme suit :

"Le Roi, sur la proposition des Ministres de l'Agriculture et des Travaux publics, met en concordance, le cas échéant, avec le plan des nouveaux chemins et

.../...

des nouvelles voies d'écoulement d'eau, les plans de secteur et les plans généraux et particuliers d'aménagement établis conformément à la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du terrtoire et de l'urbanisme, l'atlas des chemins vicinaux et les tableaux descriptifs dressés en exécution de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables".

Article 42.

Lorsque les travaux visés dans cet article ne peuvent pas être exécutés sans occasionner des dégâts aux immeubles situés en dehors du bloc, ceux-xi sont d'abord inclus dans le bloc conformément à l'alinéa 3. Le comité procède ensuite comme prévu à l'alinéa 5.

Dans le texte français du § 1er, alinéa 3, les mots "ou les prélever sur le bloc" ont été oubliés après les mots "pour les incorporer dans le bloc. Pour assurer la parfaite concordance avec le texte néerlandais qui, selon le fonctionnaire délégué, reflète l'intention exacte tant du Gouvernement, en ce qui concerne le projet, que du législateur en ce qui concerne la loi du 22 juillet 1970, il y a lieu d'écrire dans le texte français : "... être autorisé par le Roi, à exproprier ces terres pour les incorporer dans le bloc ou les prélever sur le bloc et les céder par voie d'échange ou autrement".

Article 43.

Pas d'observation.

.../...

Article 44.

Comme pour le remembrement ordinaire, le comité doit, en ce qui concerne le remembrement simplifié, indiquer dans le plan de relotissement ou dans un plan distinct les servitudes qu'il maintient, modifiées ou non ou qu'il établit.

L'alinéa 1er de l'article 44 du projet devrait, dès lors, être rédigé comme suit :

"Article (40).-

Le comité a qualité pour établir, modifier ou supprimer des servitudes à l'intérieur du bloc; il indique sur le plan de relotissement les servitudes qu'il maintient, modifiées ou non ou qu'il établit : toutes les autres servitudes sont supprimées".

Dans la version néerlandaise, la dernière phrase de l'alinéa 2 devrait s'écrire comme sui : "Het comité tot aankoop van onroerende goederen is bevoegd om akte van die overeenkomsten te verlijden".

Article 45.

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 2, il faut lire "die hun had moeten worden toebedeeld" au lieu de "die hen had moeten worden toebedeeld".

Articles 46 et 47.

Pas d'observation.

.../...

Article 48.

Si l'article 17 du projet est modifié dans le sens proposé par le Conseil d'Etat, il y aura lieu d'adapter la référence que l'alinéa 4 de l'article 48 fait à certaines dispositions de cet article 17.

Par souci de précision, il est suggéré de remplacer au dernier alinéa les mots "à déroger aux dispositions de la législation concernant la durée des baux à ferme" par les mots "à déroger aux règles prévues par la législation au sujet de la durée des baux à ferme".

Article 49.

Pas d'observation.

Article 50.

Par "nouvelles parcelles" il faut entendre à l'alinéa 1er "les parcelles qui ont été attribuées en exécution du remembrement simplifié, ce qui est conforme à la définition de la notion de "nouvelle parcelle" donnée à l'article 3 de la loi du 22 juillet 1970 et reprise par l'article 1er du projet.

Les travaux dont il est question à l'alinéa 2 sont ceux dont le remembrement simplifié peut être accompagné aux termes de l'article 29, alinéa 2, du projet. S'écartant en cela de l'article 40, alinéa 2, de la loi du 22 juillet 1970, l'article 50 du projet ne donne pas d'exemples de travaux de cette nature; il ne s'y attache naturellement aucun effet juridique.

.../...

Article 51.

Pour les motifs exposés lors de l'examen de l'article 36, alinéa 1er, il y aurait lieu de rédiger comme suit les dispositions du 1°, a) et b) :

"1°, a) pour chaque parcelle telle qu'elle existait avant l'échange d'exploitation et pour chaque nouvelle parcelle, ...,

b) pour chaque parcelle telle qu'elle existait avant l'échange d'exploitation et pour chaque nouvelle parcelle, ...".

Cette observation vaut aussi pour le 4° et le 5°, où les mots "anciennes parcelles" doivent, de même, être remplacés par les mots "les parcelles telles qu'elles existaient avant l'échange d'exploitation".

L'article 51 du projet a trait aux plans, tableaux et documents visés aux articles 19, alinéa 1er, 2°, 3° et 4°, 34, 1°, a) et b), 2°, 3°, 4° et 5°, et 41, 1° et 2°, de la loi du 22 juillet 1970. Pour gagner du temps et faire l'économie de certains frais, la situation telle qu'elle se présentait avant l'échange d'exploitation et la situation qui résultera de celui-ci seront arrêtées et décrites conjointement dans les plans et tableaux. En même temps, on déterminera la part contributive de chaque propriétaire et usufruitier dans les frais, on établira le compte de chaque propriétaire, usufruitier et exploitant tout en dégageant le solde créditeur ou débiteur.

.../...

Tous ces plans, tableaux et documents sont alors soumis simultanément, avec le plan de relotissement prévu par l'article 43 du projet, à une seule et même enquête publique (articles 52 et 53 du projet). Sont de même groupées dans le temps, les contestations judiciaires dont tous ces plans, tableaux et documents feraient éventuellement l'objet (article 54 du projet).

La part contributive dans les frais se calcule en fonction exclusive des nouvelles parcelles et *non en fonction des parcelles apportées par les propriétaires et usufruitiers.*

Compte tenu de cette observation et par souci de clarté, il est proposé de rédiger le 2° comme suit :

"2° des tableaux indiquant par propriétaire et par usufruitier :

a) tant pour les parcelles qu'il a apportées que pour celles qui lui sont attribuées, les superficies dans chaque zone de valeur, les superficies globales et les valeurs correspondantes;

b) pour les parcelles qui lui sont attribuées, la part contributive dans les frais;

c) la soulte et les indemnités pour plus-values et moins-values;

d) le solde créditeur ou débiteur des soultes, indemnités et frais".

.../...

Le droit d'habitation n'a pas été repris, au 4° et 5°, dans l'énumération des droits réels pour le motif, selon le fonctionnaire délégué, qu'un remembrement simplifié ne s'étend pas à des bâtiments. Il convient d'omettre également ce droit dans l'énumération des droits réels grevant les parcelles dans leur état d'avant l'échange d'exploitation.

Article 52.

Il est recommandé, notamment par souci de concordance avec l'article 38, alinéa 1er du projet, de rédiger l'alinéa 1er comme suit :

"Article (48).-

Les plans et tableaux mentionnés aux articles (39) et (47), 1°, 2° et 3°, sont soumis à enquête publique pendant trente jours au siège du comité".

L'article doit,en outre, être complété par les dispositions prévues à l'article 14 du projet; ces dispositions auraient leur place tout indiquée à la suite de l'alinéa 4.

Article 53.

Pas d'observation.

.../...

Article 54.

Cet article a trait aux décisions judiciaires dont il est traité, dans la loi du 22 juillet 1970, aux articles 23 et 43; les contestations relatives au plan parcellaire indiquant les zones de valeur et celles portant sur le plan de relotissement et les tableaux et plans annexés sont ici groupées.

Le paragraphe 1er concerne d'abord les contestations relatives à la détermination de la superficie des parcelles apportées et de leur superficie dans chaque zone de valeur (alinéas 1er et 2), ensuite les contestations ayant pour objet la superficie des parcelles attribuées dans chaque zone de valeur, le calcul de la valeur globale des parcelles apportées et des parcelles attribuées, la détermination de la soulte éventuelle destinée à compenser la différence entre les deux valeurs globales, le montant des indemnités pour plus-values ou moins-values, l'indemnité pour perte de jouissance et la part contributive dans les frais (alinéa 3).

Pour les motifs qui ont déjà été exposés, il convient d'écrire dans les deux premiers alinéas du § 1er, "parcelles telles qu'elles existaient avant l'échange d'exploitation" au lieu de "anciennes parcelles".

La fin de l'alinéa 3 devrait être rédigée comme suit :

"et la part qu'il lui incombe dans les frais conformément à l'article (46), alinéas 1er et 2".

.../...

Ce paragraphe appelle, en outre, les mêmes observations que celles qui ont été faites au sujet de l'article 17 du projet. Il devra, comme l'article 40, être modifié et adapté le cas échéant.

Le paragraphe 2 concerne les contestations judiciaires relatives au report des droits réels qui grèvent les terres soumises à remembrement simplifié : il reprend purement et simplement les dispositions de l'article 43, § 2, de la loi du 22 juillet 1970, hormis celles de l'alinéa dernier.

Article 55.

Cet article serait mieux à sa place immédiatement avant l'article 54 du projet.

Article 56.

Pour faciliter la lecture, il est proposé de faire débuter l'article 56 du projet comme suit :

"Article (52).-

Le comité de remembrement charge le comité d'acquisition d'immeubles ...".

Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, le Gouvernement entend faire en sorte que toutes les clauses que l'acte de remembrement et l'acte complémentaire de remembrement doivent contenir respectivement en vertu des articles 37 et 45 de la loi du

.../...

22 juillet 1970 soient réunies en un seul et même acte et qu'y soient annexés tous les documents qui doivent être joints à l'acte de remembrement et à l'acte complémentaire de remembrement en vertu des mêmes dispositions de la loi du 22 juillet 1970. Il importe dès lors d'ajouter la mention de l'article 49 (45) à l'énumération des articles qui est donnée à l'alinéa 1er, 1°, et de rédiger la dernière phrase du même 1° comme suit : "Ces plans, tableaux et conventions ainsi que les décisions judiciaires visées aux articles (44) et (45) sont annexés à l'acte".

Le 4° devrait être incorporé dans l'alinéa 2, où il prendrait place entre le 1° et le 2°.

Enfin, l'article serait d'une lecture plus aisée si l'ordre des alinéas était modifié et s'il était divisé en trois paragraphes, selon le schéma suivant : l'alinéa 1er et l'alinéa 2, complétés par le 4°, formeraient le paragraphe 1er; les trois derniers alinéas formeraient le paragraphe 2, et les alinéas 3, 4 et 5, le paragraphe 3.

Articles 57 et 58.

Pas d'observation.

Article 59.

La rédaction suivante est proposée pour la dernière phrase de l'alinéa 1er :

.../...

"Dans le cas contraire, le comité d'acquisition d'immeubles passe un acte rectificatif qui est joint à l'acte de remembrement et qui spécifie les modifications que l'acte de remembrement doit subir à la suite des jugements".

Article 60.

Les missions dévolues au comité en vertu de deux premiers alinéas de cet article sont les mêmes que celles que prévoit l'article 44, alinéas 1er et 2, de la loi du 22 juillet 1970.

En exécution de cette loi, ces missions sont accomplies après la passation de l'acte de remembrement et avant celle de l'acte complémentaire de remembrement. Or, aux termes du projet, les deux actes sont joints et le solde créditeur ou débiteur des soultes, indemnités et frais, c'est-à-dire le solde du compte global de chaque intéressé, est calculé (article 51, 2°) arrêté (article 52) dès avant la passation de cet acte unique de remembrement (article 56, alinéa 2, 1°).

De son côté, l'article 59, alinéa 1er, du projet, dispose, qu'un acte rectificatif est passé lorsque certaines mentions figurant aux tableaux visés à l'article 51, 2°, doivent être modifiées à la suite de jugements qui n'ont pas été prononcés trente jours au moins avant la passation de l'acte de remembrement.

.../...

Les deux premiers alinéas de l'article 60 du projet chargent ainsi le comité d'établir à nouveau le compte de chaque intéressé et d'en arrêter le solde, et cela à un moment où l'acte de remembrement est déjà passé; ils doivent être supprimés.

A l'alinéa 3, il convient d'insérer après les mots "il réclame aux propriétaires et aux usufruitiers" les mots "après la signature de l'acte de remembrement,".

Le dernier alinéa de l'article 60 correspond à l'article 45, § 1er, dernier alinéa, de la loi du 22 juillet 1970. Si, dans cette loi, ladite disposition se trouve à la bonne place, il n'en va pas de même en ce qui concerne le projet où elle figurerait mieux à la fin de l'article 56 du projet (c'est-à-dire, à la fin du § 2, si le Gouvernement adopte le texte proposé pour cet article par le Conseil d'Etat).

*
* *

Outre les dispositions réglant l'échange de terres entre les personnes qui interviennent dans le remembrement, le projet porte certaines mesures touchant les soultes en espèces et les indemnités qu'il y a lieu d'accorder lorsque, du fait de cet échange, certaines de ces personnes se voient attribuer des terres d'une superficie plus réduite ou présentant une valeur culturale ou d'exploitation moins élevée que celles dont elles ont fait l'apport, ou encore lorsqu'elles sont privées de certaines valeurs qui s'attachaient aux terres qu'elles ont apportées.

.../...

Tous les problèmes ne sont pas pour autant résolus. Il importe, en effet, de ne pas perdre de vue que, pour certains des intéressés, le remembrement s'analyse en une expropriation au sens de l'article 11 de la Constitution, de sorte que le juge civil demeure compétent pour examiner si une juste indemnité leur a été allouée, dans le cadre du remembrement, du chef de la perte forcée de leurs terres et de ce qui s'y rattache : il est clair que les règles fixées à cet égard par le projet à l'intention du comité de remembrement n'ont aucunement pour effet de limiter le pouvoir d'appréciation du juge.

Un autre problème est celui de savoir qui aura finalement à supporter la charge des frais résultant de pareille indemnisation que le projet exclut du remembrement. L'appauvrissement que la perte d'une parcelle entraîne pour celui qui en fait l'apport n'engendre pas nécessairement un enrichissement pour celui à qui cette parcelle est attribuée. Il conviendra sans doute de mettre ces frais à la charge de la communauté. Par souci de clarté, il conviendrait d'attirer l'attention sur ce qui précède dans l'exposé des motifs.

Article 61.

Pas d'observation.

Article 62.

Si le Gouvernement se rallie à la proposition qui a été faite lors de l'examen de l'article 30 du

.../...

projet et admet des représentants des intérêts agricoles au sein du comité de remembrement, il y aura lieu d'insérer à l'article 62, après les mots "les frais d'administration du comité" les mots "y compris, le cas échéant, les indemnités accordées aux membres du comité", qui figurent à l'article 47 de la loi du 22 juillet 1970, auquel l'article 62 correspond. L'octroi à ces membres de jetons de présence comme prévu à l'article 16 de la loi du 22 juillet 1970 peut, en effet, se justifier.

La modification proposée pour l'article 29, alinéa 2, du projet postule le remplacement, à l'alinéa 2 de l'article 62, du mot "prévus" par le mot "visés".

Articles 63 et 64.

Pas d'observation.

Article 65.

Il est proposé de substituer, à l'alinéa 2, aux mots "une ancienne parcelle" les mots "une ou plusieurs des anciennes parcelles" : tout comme l'usufruit (cfr. l'alinéa 1er de l'article), un privilège, une hypothèque etc. peuvent, en effet, grever à la fois plus d'une parcelle.

.../...

Article 66.

L'alinéa 2 de l'article ne visant que les preneurs, c'est-à-dire les exploitants, il conviendrait, pour le motif indiqué à propos de l'article 36 du projet, de remplacer les mots "anciennes parcelles" par les mots "parcelles telles qu'elles existaient avant l'échange d'exploitation".

Article 67.

A la fin du texte néerlandais de cet article, il vaudrait mieux écrire "akte van die overeenkomsten verlijden" au lieu de "die overeenkomst bij akte vastleggen".

Article 68.

Pas d'observation.

Articles 69 et 70.

L'intitulé du chapitre II serait mieux rédigé comme suit :

"Dispositions particulières concernant l'incorporation dans l'enquête sur l'utilité d'un remembrement et l'incorporation dans un remembrement en cours d'exécution".

.../...

Les intentions du Gouvernement, telles qu'elles ont été exposées dans les observations générales et dans les observations concernant l'article 1er du projet seraient traduites avec plus de clarté par le texte suivant :

"Section Ière : Incorporation dans l'enquête sur l'utilité d'un remembrement.

Article (65).-

Le Ministre de l'Agriculture établit le plan parcellaire visé à l'article 5 de la loi du 22 juillet 1970 pour l'ensemble des terres que le Roi décide, conformément à l'article (25), alinéa 2, 2°, de la présente loi, de soumettre à l'enquête sur l'utilité du remembrement; l'enquête s'effectue selon les règles prévues par les articles 6 à 11, alinéa 1er, de la loi du 22 juillet 1970.

Article (66).-

Si le Ministre de l'Agriculture décide qu'il est utile de remembrer l'ensemble des terres, il est procédé conformément aux articles 11, alinéa 2, et suivants de la loi du 22 juillet 1970. Le comité de remembrement succède alors aux droits et obligations du comité d'échange et assure la liquidation des comptes de celui-ci.

Si le Ministre de l'Agriculture décide que le remembrement de l'ensemble des terres ne présente pas d'utilité, il est procédé à un remembrement simplifié des terres ayant fait l'objet de l'échange d'exploitation, selon les règles prévues au Titre II, chapitre Ier, de la présente loi".

.../...

Article 71.

Si le Gouvernement se rallie au texte proposé par le Conseil d'Etat pour l'article 28 du projet, il y aura lieu d'adapter en conséquence le texte de l'article 71. Cet article pourrait s'établir comme suit :

"Article (67).-

Le Ministre de l'Agriculture arrête un nouveau plan parcellaire comme prévu à l'article 11, alinéa 2, de la loi du 22 juillet 1970 :

1) des terres dont le Roi a décidé, conformément à l'article (25), alinéa 2, 3°, de la présente loi, l'incorporation dans un remembrement en cours d'exécution et

2) des terres déjà comprises dans ce remembrement.

L'ensemble de ces terres forme le nouveau bloc.

Le nouveau plan parcellaire se substitue au plan parcellaire arrêté initialement en vertu de l'article 11 de la loi du 22 juillet 1970".

Article 72.

S'agissant, par hypothèse, d'un comité de remembrement et d'une commission consultative créés en vue de l'exécution d'un remembrement conformément aux règles de la loi du 22 juillet 1970, ces comité et commission ne sauraient avoir été institués que selon les

.../...

règles fixées à cet effet respectivement par les articles 12 et 15 de ladite loi. Les mots "en vertu des articles 12 et 15 de la loi du 22 juillet 1970" sont dès lors superflus et doivent être omis.

Pour le surplus, l'article appelle quelques observations de pure forme qui ne nécessitent aucun commentaire et qui résultent à suffisance du texte proposé ci-après :

"Article (68).-

Dès que le nouveau plan parcellaire visé à l'article 67 aura été arrêté, la compétence du comité de remembrement et de la commission consultative créés pour le remembrement en cours d'exécution s'étend au nouveau bloc.

Le comité de remembrement succède ... du comité d'échange, (la suite comme au projet)".

Articles 73, 74 et 75.

Les intentions exactes du Gouvernement quant à la suite des opérations de remembrement se dégageraient du texte avec plus de clarté si la disposition de l'article 75 était incluse dans les articles 73 et 74 et si ceux-ci étaient rédigés comme suit :

.../...

"Article (69).-

Si, pour le remembrement en cours d'exécution, l'enquête publique prévue à l'article 21 de la loi du 22 juillet 1970 n'est pas encore terminée au moment où le nouveau plan parcellaire est arrêté en application de l'article (67) de la présente loi, le comité établit pour l'ensemble des terres le plan et les tableaux de l'article 19 de la loi du 22 juillet 1970, conformément aux règles fixées par l'article 20 de cette loi.

Le remembrement de l'ensemble des terres est alors poursuivi conformément aux articles 21 et suivants de la loi du 22 juillet 1970.

Article (70).-

Si pour le remembrement en cours d'exécution, l'enquête publique prévue à l'article 21 de la loi du 22 juillet 1970 est déjà terminée au moment où le nouveau plan parcellaire est arrêté en application de l'article (67) de la présente loi, le Comité établit, pour les terres incorporées dans le remembrement en cours d'exécution, le plan et les tableaux de l'article 19 de la loi du 22 juillet 1970, selon les règles fixées par l'article 20 de cette loi.

Ce plan et ces tableaux sont soumis à enquête publique conformément à l'article 21 de la loi du 22 juillet 1970. Seuls sont associés à cette enquête, les propriétaires, usufruitiers et exploitants dont les terres ont été incorporées dans le remembrement en cours d'exécution. Tout intéressé est cependant admis, dès le début de l'enquête, à consulter les documents déposés. De plus, les articles 22 à 25 de la loi du 22 juillet 1970 sont applicables.

.../...

Ce plan et ces tableaux étant arrêtés définitivement par le comité, ils sont réunis de manière à former un tout avec le plan et les tableaux similaires établis pour les terres comprises dans le remembrement en cours d'exécution, et le remembrement élargi est poursuivi conformément aux articles 26 et suivants de la loi du 22 juillet 1970".

La disposition par laquelle il y a lieu de compléter la section II du fait, de la suppression des articles 73 et 74 dans l'énumération qui est donnée à l'article 31 du projet, pourrait venir à la place de l'article 75 qui est supprimé, et être rédigé comme suit :

"Article (71).-

L'article 14 de la loi du 22 juillet 1970 est applicable aux actes qu'il appartient au comité de remembrement d'accomplir en exécution des articles (69) et (70) de la présente loi".

Article 76.

La disposition qui fait l'objet de l'alinéa 2 de cet article gagnerait à être formulée comme suit :

"Si, toutefois, l'échange d'exploitation porte sur des terres qui font partie d'un remembrement en cours d'exécution, la Société nationale terrienne conserve son droit de préemption".

.../...

Article 77.

Les mots "et maintenue dans ces codes par l'article 59 de la loi du 22 juillet 1970" sont superflus et doivent être omis.

Article 78.

Plus particulièrement dans le texte néerlandais de cet article il importe d'écrire : eerste lid, tweede lid, derde lid, etc. De plus, il faut être attentif, le cas échéant, aux changements intervenus dans le numéro d'ordre des articles.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
H. COREMANS, conseillers d'Etat,

G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. DE KEMPENEER, assesseurs de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Gh. TACQ, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M. Gh. TACQ, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

E. VAN VYVE. F. LEPAGE.